

ANONCA BULTENO ESPERANTISTA

N-ro 2

Aldono ĉe „ESPERANTO“

Junio 1924

Pro teknikaj kaŭzoj la dua numero de „A. B. E.“ aperas nur nun, anstataŭ en majo. Ni informas, ke la membroj de UEA, kiuj anstataŭ du pretajn tekstojn sendis nur unu, devos sendi la duan; ni atentigis speciale pri tiu kondiĉo kaj sekve malakceptas eblan plendon.

Red.

Internacia Komercio

Filatelistoj. Mi vendas PM: 35 div. Danujo sv. fr. 0,25, 50 div. Danujo sv. fr. 0,55, 75 div. Danujo sv. fr. 2,10, 15 div. Norvegio sv. fr. 0,30, 25 div. Norvegio sv. fr. 0,80, 35 div. Svedlando sv. fr. 0,30, 50 div. Svedlando sv. fr. 0,55, 75 div. Svedlando sv. fr. 1,30. Antaŭpago kaj sendkosto. R. Staff Sversen, Jens Bjelkesgt. 76, II, Kristiania, Norv.

Filatelistoj. Dek milionoj da PM vendotaj, britaj kaj alilandaj. Enhavas maloftaĵojn. Mi garantias ilin neekzamenitaj. Mil por 4,50 sv. fr. (malbonvalutaj landoj 1 sv. fr.). Mi deziras interŝanĝi kun ĉiuj landoj, ne sendas unue, sed nepre respondos. Pollett, postmarkverkejo, 6 Edith Road, London W. 14, Anglio.

Kudraj-kestetoj, bela donacajo por ĉiuj sinjorinoj! Eleganta kaj praktika. Enhavas ĉion, kio estas necesa por kudri kaj brodi. Prezo po peco 2,85 markoj (oro). Mi serĉas diligentaĵajn reprezentantojn por ĉiuj landoj. Specimenojn mi nur forsendas kontraŭ antaŭa pago.

Memorajoj. Nachlatshiva, Jerusalem (Palestino), Isaak Gurjan. Ĉiusepacajn orientajn ornamaĵojn, Palestino-memorajojn, -produktaĵojn elsendas poŝtpakete kontraŭ monricevo.

Perado. Ĉiusepacajn fabrikaĵojn deziritajn el Germanio vi aĉetos je fabrikprezoj per S-ro P. Becker, Del. de UEA, Augustinerstr. 58, Mainz a. Rh.

Perado. S-ro Wilhelm Schernikau, Schleusenstrasse 4, Frankfurt a. M., peras ĉiusepacajn negocajn, importas, reprezentas, eksportas (vidu ankaŭ en la jarlibro sub Esp. Entreprenejoj). Vendas kaj interŝanĝas PM.

Perado. S-ro Gaudencio Vazquez, komercisto kaj UEA-delegito, Nerva (Huelva), Hispanio, akceptas la reprezentadon kaj vendadon de ĉiuj en Hispanio ne fabrikelaj artikoloj.

Perado. Egipta esperantista fako, reprezentas eksterlandajn firmojn pri ĉiusepacaj komercaĵoj, deziras interŝanĝi kun eksportistoj, importistoj kaj vendistoj de ĉiusepacaj artikoloj. Sendu katalogojn, prezarojn kaj specimenojn. Eksperto de Egiptaj produktaĵoj. Referencojn, informojn, Demetrius G. Joannides, Box 98, Port-Said (Egiptio)

Perado. Por vendi viajn produktaĵojn, por aĉeti viajn bezonaĵojn en Rumanio, turnu vin al Adalbert Toader, Teius-gara, Rumanio. Akceptas reprezentadon.

Perado. Otto Graf, Ingeniero, Cannstatt-Stuttgart, Haldenstr. 8, Germanio. Vendo kaj aĉeto de ĉiusepacaj elektraj maŝinoj, aparatoj kaj materialoj. Teknikaj projektoj, kalkulaĵoj, komisioj, ellaboraĵoj kaj reprezentado.

Perado. Ĉiujn komisiojn privatajn aŭ komercajn por Germanio peradas Joh. Schwaiger, Del. de UEA, Berlin-Steglitz, Zimmermannstr. 6.

Riprezentado. Wien VIII, S-ro N. H. Nikoloff, Direktoro de la Bulgara Import-Eksporta Banko, Alsenstrasse 57, pri komercio, industrio. Serĉas riprezentadon de diversaj fabrikoj por Bulgario.

Riprezentado. S-ro Isaura Alvarez, Direktoro de Eksporta Fermo, London E. C. 2, 56 Broad Street House, New Broad St. E. C. 2. Leteroj nur kun seriozaj industriistoj aŭ pograndaĵaj komercistoj pri riprezentado en Londono, kaj komercaĵaj aferoj speciale en Britlando kaj Hispanio.

Rozoleo Bulgara unuakvalita, specimena hoteleto kontraŭ 10 sv. fr. Krestanoff, Dresden-A. 16, Wintergartenstrasse 9.

Silhuetoj, artfolioj de rava beleco! Elektendaĵoj laŭ deziro kontraŭ referencoj, S-ino Marg. Baumann, Sophienstr. 47 b, Eisenach, Germanio.

Teodolito. Mi aĉetus unu bonstertantan teodoliton, aŭ universal teodoliton, la eventuale laŭajn proponojn sendu al St. Vidak, geometro, Novi Sad, Jugoslavio.

Petoj kaj Proponoj

Adresŝanĝo. S-ro George P. Radovanoviĉ de nun loĝas en Sreniska Mitrovica, Stara ulica 26, Jugoslavio.

Angloj. Lingva instruistino deziras pasigi la libertempon (Julio-Agustio) en angla familio. Parolas angle, france, germane, esperante. Muzikema. Skribu al F-ino Eise Tham, Hohenelbe 153, Ĉeĥoslovakio.

Edziĝo. Ĉeĥoslovaka ŝtatalicisto de financa departemento edziĝecela deziras serioza konatiĝi kun francino aŭ anglino, saŭa, mezalta, progreseme edukita, agrable animo, ĝis 25 jaroj; reciproka havo 30 miloj Fr. Kuraĝaj interesulinaj bonvolu atable kliniĝi al la koro de naturo sub la adreso: Česko-ruský svaz, Mukačevo, Komenského 16, Ĉeĥoslovakio.

Edziĝo. Gesamideanoj diskonigu tion! Franco, fraŭlo, 36-jara, havanta bonan metion kaj monon por londi komercon, deziras korespondi kun fraŭlino aŭ vidvino, prefera hebreino el orienta Eŭropo. Propono tre serioza. Ne timu skribi. Skribu esperante aŭ france al S-ro Leblanc, 101, avenue de Californie, Nice, Francio.

Elmigro. S-ro Otto Benedix, Georgstr. 27, Leipzig-Gohlis, vidvo, 41 jaroj, kiu volos elmigri, deziras korespondadi kaj konatiĝi kun fraŭlinoj kaj vidvinoj ĝis 45 jaroj el ĉiuj landoj por edziĝi, eble farmistinoj.

Elmigro. Fraŭlino, 22 jara germana liceinstruistino, scianta germanan, francan, anglan, hispanan, italan, esperantan lingvojn, serĉas eksterlande okupon kiel instruistino, edukistino, privatsekretarino. (Estas ĉe familio kun 11 infanoj.) F-ino Adrian, Buer, Mälostr., Germanio.

Fotografajojn (volonte amatorajn) kaj geografiajn kartojn mi deziras de jenaj lokoj: Bodensee, Bozen, Brenner, Desenzano, Innsbruck, Küsnacht, Limons, Lindau, Luzern, Mittenwald, Mori, München, Rigi, Riva, Romanshorn, Salo, Veggis, Venezia, Vierwaldstättersee, Witznau, Zug, Zürich. Reciproke mi sendas belegajn artefaritajn fotojn de Svedio. S-ro Sigurd Andersson, Majorstrato 5 B, Malmö, Svedio.

Fotografajojn kaj gvidlibrojn de l' tuta mondo interŝanĝas kun S-ro Erik Andersson, Rörsgätan 16, Malmö, Svedio.

Gravurajojn memaritajn ofertas je moderaĵaj prezoj artpentristo Bernard Bröker, Münster (Westf., Germ.), Hanimerstrasse 32. Interŝanĝas ankaŭ artefaritajn gravurajojn kun alilandanoj.

Gramofonajn diskojn esperantajn mi aĉetas. Ankaŭ leciondiskojn por lerni Esperanton. Stefano Pedrazzini, Locarno, Svislando.

Kolektantoj. — La Laborista Esperantista Grupo, kolektanta sekcio, Casella 922, Genova, Italio, interŝanĝas malgrandajn naciajn objektojn karakterizajn, celante starigi internacian kolekton per Esperanto.

Ornamaĵojn memaritajn (ĉizitajn kaj martelitajn) el argento, latuno kaj kupro (figurajn kaj ornamaĵajn) ofertas je moderaĵaj prezoj Ursula Bach, Münster (Westf., Germ.), Kuhlstrasse 17, II. Deziras ankaŭ ŝanĝon de samvaloraĵoj ankaŭ antikvaj aĵoj.

Puntoj. S-ro A. Dupuis, 7 rue de Montenoite, Paris 17e, teknikisto, deziras ricevi de eksterfrancaj samideanoj sciligojn pri puntoj, brodaĵoj kaj similaj laboroj de virinoj uzataj en eksterlando. Aĉetus plezure specimenojn kaj modelojn de naciaĵ produktaĵoj.

Ĝenerala Korespondado

MALLONGIGO: L = letero. PK = poŝtkarto. PI = poŝtkartoj ilustritaj. PM = poŝtmarkoj. bil = poŝtmarkoj sur bildflanko. k. ĉ. l. = kun ĉiuj landoj. Esp-ajo = Esperantajo. fot-ajo = fotografajo. gaz. = gazeto.

Atentigo

La personoj anoncantaj havas la moralan devon respondi almenaŭ unufoje al la ricevitaj petoj, klarigante ĉu ili deziras aŭ ne deziras daŭrigi la korespondadon. Kiu ne respondas peton konforman al sia anonco, tiu malutilas al la internacia korespondado per Esperanto.

Aŭstralio.

Albert Park (Victoria). F-ino G. Dymond, 17 Richardson Street, L, PI, PM.
Albert Park (Victoria). F-ino L. W. Saw, 22 Madden Str., L, PI k. ĉ. l.
Gooram (Victoria). F-ino Wells, Via Euroa, Victoria, L, PK, PM k. ĉ. l.

Aŭstrio.

Edgenberg bei Graz. S-ro Gottfried Schwarz, instruisto, Hillee 46, PI, L, kun Sudano kaj Egiptio.
Salzburg. S-ino Luise Hofbauer, Franz-Josef-Str. 23, L, pri ĉiuj temoj kun ekster-eŭropoj.

Azio.

Dairen (Manĝurio, Japanio). S-ro S. Josio Ohana, mekanika inĝeniero, 2 Nogi-machi, PI.

Belgio.

Bruxelles. S-ro Edouard Moussel, 398, Chaussee de Boondael, PI, L kun ekster-eŭropaj kaj baltikaj landoj.

Brillando.

Airdrie (Skotlando). S-ro J. Montgomery, 77 Chapel Street, PI k. ĉ. l.
Bedlington. S-ro R. Blackley, Y M C B, L, PK.
Cheltenham. S-ro W. M. Appleby, Clarence Street, PI k. ĉ. l.
Manchester. S-ro John Wm. Pickard, 5 Ackroyd Avenue, Abbey Hey, Gorton, L, PI k. ĉ. l.

Bulgario.

Breznik. S-ro Ilse L. Bungulov, komercisto, PK, L, pri diversaj temoj.
Nevrokop. S-ro Kostadin Grigorov Markov, komercisto, L, PI k. ĉ. l.
Nevrokop. S-ro Ivan P. Ĝarov, L, PI k. ĉ. l.
Orhovicca. S-ro Bogomil Radoslavov, gara Horno, PK, L k. ĉ. l. spec. temo.
Razgrad. S-ro Ljubomir Nenov, komercisto, magazeno „Esperanto“, L, PI k. ĉ. l.
Stara-Zagora. Fraŭlo Boris Damjanov, gimnaziano 18 jara, str. „Car Boris“ 816, PK, L k. ĉ. l., preferas jevegetaranojn.
Sliden. S-ro Iven Kirov, popska 184, por Esp. grupo PK, L k. ĉ. l.
Tirnovo. Fraŭlo Dimitz Drumev, 22 jara, str. „Rezervoarska“ 1352, L, PI, bil.
Tirnovo. Fraŭlo Stefan Jordan Ganĉev, realkimaziisto, 20 jara, str. „Buzluĝa“ 1942, PI, L, PK pri ĉiuj temoj, preferas konstantajn gekorespondantojn.
Tirnovo. Fraŭlo Vasil M. Ŝisnov, komercgimnaziano, 18 jara, kun angloj, svisoj, USA, kaj Azio L, PI, bil, PK, PM.
Tirnovo. S-ro Dimitz Kisimov, komercisto, PI k. ĉ. l., precipe kun fraŭlinoj.
Tirnovo. S-ro Georgo Donĉev, str. „Gurko“ 359, PI k. ĉ. l.
Vidn. S-ro Vladimir Lazarov, juĝisto, Peeva, PM, pri diversaj demandoj kun ruslandanoj kaj ekster-eŭropanoj.

Ĉeĥoslovakio.

Ĉervený Kostelec. S-ino Růžena Brusnická, PI, L.
Ĉervený Kostelec. S-ro Boh. Podzimek, PI, bil, PM kun seriozaj filatelistoj, ne sendas unue.
Ĉervený Kostelec. S-ro Adolf Just, oficisto, PI, L.
Ĉervený Kostelec. S-ro Jaroslav Netval, teksa industriisto, L, PI.
Ĉervený Kostelec. S-ino Berta Keyzlarová, PI, L.
Ĉeské Budějovice. S-ro Jan Rambahousek, generalo, Nová ulice 22, PK, L, pri ĉiuj temoj k. ĉ. l.
Ĉeské Budějovice. S-ro V. Verner, Nové Hodějovice N-ro 94, PI, L, Esp-ajoj k. ĉ. l., ĉiam respondos.
Ĉeský Brod. S-ro Jaromír Toth, Ŝalaříkova 320, petas senkulpigon, ke pro longdaŭra malsano li ne povis respondi kaj deziras renovigi interrilatojn kun korespondantoj.
Domažlice. S-ro Jar. Drvota, komercisto, PI k. ĉ. l.
Holešov. S-ro Karel Svačina, tajloro, Sřelnicke 13, L, PI k. ĉ. l.
Holešov. F-ino Ottilie Vinklárková, instruistino, Plačkov 5, L, PI k. ĉ. l.
Holešov. S-ro Václ. Krajiča, tajloro, Novosady 12, PI, L.
Holešov. S-ro Vodňanský Silvestr, bindisto, Zámecká 40, L, PI, k. ĉ. l.
Holešov. S-ro Fr. Růžička, profesoro, Nová 2, PI k. ĉ. l.
Hollce v Č. F-ino Růžena Pirklová, instruistino, L, PK.
Hollce v Č. F-ino Milada Vavřínová, instruistino, L, PK.
Hollce v Č. F-ino Anna Robejšková, instruistino, L, PK.
Jičín. S-ro Emil Vágnér, razisto, Husova 71, PM, PI.
Jičín. S-ro Jaroslav Petr, staba kapitano, Velké náměstí, PM, PI.
Jičín. S-ro V. Kobera, dentisto, Havlíčkova 186, PI, L.
Mošice. S-ro V. Haissinger, ĉefinspektoro polica, Policajne Riaditelstvo, PI, L.
Krochvitz bei Bodenbach. S-ro Herbert Jackel, PI, bil, L, PM.
Kukan N-ro 308 bei Gablonz. S-ro Adolf Wabersich, PI k. ĉ. l.
Kukan N-ro 234 bei Gablonz. S-ro Walter Riegel, PI, PM k. ĉ. l.

Kukan-Grenze N-ro 421 bei Gablonz. S-ro Richard Reinisch, PI k. ĉ. l.
Kukan N-ro 293 bei Gablonz. S-ro Ferdinand Krems, bankoficisto, PI, PM k. ĉ. l.
Kukan N-ro 237 bei Gablonz. S-ro Kamill Hilger, PI k. ĉ. l.
Kukan N-ro 293 bei Gablonz. S-ro Josef Feix, serĉas interrilaton kun vendistoj de ornamataj kaj metalaj bomboujoj.
Kukan N-ro 230 bei Gablonz. S-ro Walter Theisinger, PI k. ĉ. l.
Německý Brod. S-ro D-ro A. Heyrovský aŭ F-ino Manjo Heyrovská, PI, L, PM k. ĉ. l., precipe ekster-eŭropanoj.
Německý Brod. S-ro František Vendro, 161 dol., PM, PI, PK, gaz.
Nieder-Rochlitz im Riesengebirge. S-ro Hans Rieger, PI k. ĉ. l.
Ober-Rochlitz N-ro 239 im Riesengebirge. S-ro Wilhelm Schier, PI k. ĉ. l.
Ober-Rochlitz im Riesengebirge. S-ro Paul Glaser, PI k. ĉ. l.
Pardubice. S-ino Růža Veverková, Hronovická 488, PK, L k. ĉ. l.
Plzeň-Karlovy. S-ro Josef Štödl, Na pomezí 18, PI k. ĉ. l.
Plzeň-Karlovy. S-ro Josef Dragoun, Mosazná 14, PI k. ĉ. l.
Plzeň-Karlovy. S-ro Vilda Büchl, Na pomezí 15, PI, L.
Popelnice p. p. Tannwald-Šumburk. S-ro Rudolf Svárovský, PK, PM, PI k. ĉ. l.
Praha II. F-ino Anĉi Nývltová, bankoficistino, Sokolská tr. 15, PI L k. ĉ. l.
Praha-Vinohrady 1029. F-ino Āda Barešova, poŝtoficistino, Máchova 12-I h. L, PI.
Praha. S-ro Kořtek, 198, V Bílkova 3, oferas komercajn informojn. Skribu: angle, esperante, france, germane.
Protvín-Hřč. S-ro Jan Sýkora, studento, PM k. ĉ. l. krom Aŭstrio, Germanio.
Puletschnel apud Gablonz. S-ro Roman Masopust, N-ro 133, PI k. ĉ. l.
Puletschnel N-ro 150 bei Gablonz. S-ro Robert Köslér, instruisto, PM k. ĉ. l.
Puletschnel N-ro 20 bei Gablonz. F-ino Ludmilla Wabersich, PI k. ĉ. l.
Puletschnel N-ro 71 bei Gablonz. S-ro Berthold Lucke, PI, L k. ĉ. l.
Puletschnel N-ro 158 bei Gablonz. S-ro Erwin Appell, amator-fotojn, PI k. ĉ. l.
Puletschnel N-ro 148 bei Gablonz. S-ro Ernst Weiss, PI k. ĉ. l.
Puletschnel N-ro 148 bei Gablonz. S-ro Rudolf Priebsch, PI, PM, k. ĉ. l.
Reichenau N-ro 104 bei Gablonz. S-ro Otto Horschach, PI, PM k. ĉ. l.
Reichenau apud Gablonz. S-ro Anton Püschel, eksport-oficisto, PI k. ĉ. l.
Rýhňovek apud Jaroměř. S-ro Ant. Červený, PI, PM.
Šumburk p. p. Tannwald-Šumburk. S-ro Boh. Jarý, PK, PI, PM k. ĉ. l.
Tannwald-Šumburk. S-ro František Bartoň, ĉeln. strážnistr., PK, PM k. ĉ. l.
Trautenau. S-ro Anton Thamm, Breitegasse 3, PI, L k. ĉ. l., escepte Germanio, Aŭstrio kaj Ĉeĥoslovakio.
Teplitz-Schönau. S-ro Leo Hahn, Schmeypalplatz 8, PI, bil k. ĉ. l.
Teplitz-Schönau. S-ro Jul. Sig. Schmidt, instruisto, PI, L, bil k. ĉ. l.
Teplitz-Schönau. S-ro Franz Sudra, oficisto, Mezzernystr. 1454, PI, L, PM k. ĉ. l.
Teplitz-Schönau. S-ro Alois Rudolf, gazetoficisto, Alleegeasse 45, PI, L k. ĉ. l.
Teplitz-Schönau. S-ro Otto Bittner, vendisto, Bahnhofstr. 10, PM k. ĉ. l.
Teplitz-Schönau. F-ino Charlotte Tkány, eksoficistino, Bahnhofstr. 27, PI, L k. ĉ. l.
Turn-Teplitz. S-ro Julio Kreibitz, vicdelegito de UEA, Schillerstr. 775, serĉas korespondon por 20 int. ĝenerantoj per PI, L, PM k. ĉ. l. Indiko de aĝo kaj profesio petata.
Turn-Teplitz. F-ino Berta Fischer, oficistino, Dammstr. 13, PI, L k. ĉ. l.
Turn-Teplitz. S-ro Josef Hubaschka, oficisto, Mariascheinerstr. 24, PI, L k. ĉ. l.
Turn-Teplitz. S-ro Paul Müller, oficisto, Ritterstr. 544, PI, L k. ĉ. l.
Turn-Teplitz. S-ro Rudolf Šil, Rudolistr. 686, PI, bil, L k. ĉ. l.
Unter-Jannig ap. Teusing. S-ro Josef Tischer, PI, PM k. ĉ. l.
Wiklitz ap. Karbitz. S-ro A. Kraje, ĝardenisto, L, PI, PM k. ĉ. l.
Ždár (Moravio). S-ro Fr. Lederer, PI.
Žlín. S-ro A. Hrbáčková, placo 59, L, PI kun orientaj kaj sudaj landoj.

Finnlando.

Kotka. S-ro Atto Soinne, pastro, Aleksanterink 10, L, PK k. ĉ. l.
Oulu. S-ro David Huusko, Tuuraum 13 (A. Nykäusen), L, PI, PM kun hispanoj, azianoj, argentinanoj kaj aliaj ekster-eŭropanoj.
Selvaajoki. F-ino Rauba Vuorinen, PI, L k. ĉ. l.
Tampere. S-ro Felix Lehminen, Lappi, Teljontie 10, PI, L k. ĉ. l.

Franclando.

Avignon. F-ino Pauline Fraisse, 68 rue Banasterie, PI, L k. ĉ. l.
Bellerive-sur-Allier (Allier). S-ro Leon Courinat, redaktoro, L, PI kun fraŭlinoj.
Le Creusot. S-ro E. Morain, 37 rue de l'Artillerie, PI kun ekster-eŭropaj landoj.
Longuyon (Meurthe-et-Moselle). S-ro Rousselot, lervoja sekci-subestro, 43 rue de l'Hotel-de-Ville, L, PK, PI, bil.
Montmorency (S. et D.). S-ro Georges Humaitra, 9 rue Clairvaux, PI, bil k. ĉ. l.
Nancy. S-ro Raymond Hug, 24, rue Messier, L, PI ĉiuteme (kun amerikanoj, azianoj, nordeŭropanoj).
Puteaux (près Paris). S-ro Knopf, 4 rue Moulin, serĉas por siaj ĝenerantoj kor. per PI k. ĉ. l.
Vincennes (Seine). S-ro Paul Jussot, 104 rue de Montreuil, PI k. ĉ. l.

Germanio.

Berlin NO. 55. S-ro Paul Kleint, Elbingerstr. 38, Pl, bfl, l. (kun Azio, Sudameriko, Afriko, Balkano, Luksemburgo kaj Norvegio).
Breslau. S-ro Leo Brieger, Kaiser-Wilhelm-Str. 28/30, Pl, l, Esp-afoj k. ĉ. l.
Breslau III. F-ino E. Rosenbaum, Siebenhufenerstr. 17, Pl.
Dresden-N. 30. S-ro Willy Eckert, Fehnerstr. 24, l, Pl, bfl, L, kun gefunuloj ĉ. l.
Dresden-N. 30. F-ino Frieda Kronnik, Geibelstr. 4, Pl, l, kun gefunuloj ĉ. l.
Dresden-Dobritz. S-ro E. Friebe, instruisto, Residenzstr. 24, nur daŭrigemaj geinterŝanĝemuloj, Pl, l ĉiutenaj.
Ebersbach, Sa. F-ino Elisabeth Schlossarek, Pl, L.
Ebersbach, Sa. S-ro Alfred Kern, seruristo, Oberdorf 251, Pl k. ĉ. l.
Elberfeld. S-ro Joh. Janssen, Lärchenstr. 51, PM k. ĉ. l. de tuta Europo, bfl.
Essen (Ruhr). S-ro H. Leisten, Kastanienallee 11, Pl, L k. ĉ. l.
Glashütte, Sa. S-ro Helmut Klemmer, teknikisto, Pl, PM.
Güppingen. S-ro Otto Abele, Ludwigstr. 10, l, Pl, bfl k. ĉ. l.
Gürlitz. S-ro Gerhard Langner, Bahnhofstr. 8, PM, Pl, l k. ĉ. l.
Grossmaln ĉe Bad Reichenhall. S-ro Johan Wollschlager, Pl, L k. ĉ. l.
Hamburg. S-ro Boja Skalický, oficisto de Ĉeĥoslovaka Ĝeneralkonsulato, Am der Alster 61, l, urbvidojn, bfl. Ne skribas unue, respondas ĉiam.
Hörrem b. Köln. S-ro Hans Dahmen, instruisto, Pl k. ĉ. l, bfl, L.
Kempten (Allgäu). S-ro Walther Schrank, kontoristo, Pl, L k. ĉ. l, nepre respondos.
Költzschbroda. S-ro Dietrich Plagge, Mathildenstr. 1, l, PM, Pl k. ĉ. l.
Königsberg, Pr. S-ro Fast, Kaiserstr. 16, L, P, kun London, Paris, Marseille, Genova, Roma, Leningrad.
Landshut. S-ro Aloys Hubauer, Münchnerstrato 20, Pl k. ĉ. l.
Lilbeck. F-ino Anni Stein, Roockstr. 16 a, L, Pl k. ĉ. l.
Niederoderwitz 76 bei Zittau in Sa. S-ro Alfr. Seeliger, Pl, bfl, PM, gaz. k. ĉ. l.
Pirna. S-ro Paul Glöckner, Gartenstr. 32, l, PK, Pl, PM, gaz. esperantajn, naciajn.
Pirna. S-ro Bernhard Grossmann, instruisto, Gartenstr. 30, l, PK, Pl.
Pirna. S-ro Horst Hickmann, komercisto, Neue Str. 8 b, l, PK, Pl, PM k. ĉ. l.
Pirna. S-ro Paul Reimann, Gross-Sedl. Str. 17, l, Pl, PM k. ĉ. l.
Pirna-Copitz a. E. S-ro Hans Ludwig, instruisto, Postlastr. 10, L, K, Pl k. ĉ. l.
Radebeul. S-ro Helmut Sarodnick, Wiesenstr. 2, L, PK kun oficistoj, precipe anglaj.
Radebeul. S-ro Albert Altmann, Rosenstr. 2, II, L, Pl k. ĉ. l., nur kun sinjoroj.
Radebeul. S-ro Willy Jahn, instruisto, Wasastr. 21, l, Pl, PM por siaj Ĝ-gelemlanoj.
Radebeul. S-ro Fritz Pfaffendorf, Leipziger Str. 67, Pl, bfl, l, Esp-afojn k. ĉ. l.
Radebeul. S-ro Felix Grimm, Gartenstr. 28, l, Pl, PK kun inteligentuloj ĉ. l.
Radebeul-Oberlössnitz. S-ro Willy Heinze, elektro-inĝeniero, Bennostr. 29, l, Pl, PK, precipe kun ne-eŭropanoj, novajn PM neŝtampilajn.
Striegau. S-ro Alfred Kirsch, selisto, Burglehnstr. 1, Pl, L k. ĉ. l.
Striegau. S-ro Alfred Schmidt, forĝisto, Hohenfriedbergerstr. 16, Pl, L k. ĉ. l.
Syke apud Bienen. S-ro W. Sudmann, Norstrasse, L, Pl k. ĉ. l.
Wiesbaden. S-ro Kurt Schönrich, instruisto, Emserstr. 58, Pl, l, k. ĉ. l.
Zittau. S-ro Max Günther, komercisto, Zeichenstr. 19, Pl, l, PK k. ĉ. l.

Hispanio.

Barcelona. Fraŭto Amadeo Ribera, Paseo del Triunfo N-ro 69-10-1a, L k. ĉ. l.
Barcelona. S-ro Josep Cervés, Villa de la Verge, Placeta de Montserrat, Vallcarca, Pl kun balkanoj kaj ekstereŭropanoj.
Dos-Hermanas (Sevilla). D-ro Casto Vilar, Valme 9, Pl kun portugaloj, hispanoj, filipanoj kaj amerikanoj.
Espuga de Francolí. F-ino Teresa Dalmau, studentino, Pl.
Madrid. S-ro Florencio Barondiarán, Agnas N-ro 12, Pl k. ĉ. l., ni ĉiam respondas.
Palma de Mallorca. S-ro Juan Barceló Andreu, infanteria leŭtenanto, L, Pl kun geekstereŭropanoj.
Pla de Ne Teza (Mallorca). S-ro Josefo Salom Nadal, Camino vecinal de Montana N-ro 28, L, Pl kun fraŭlinoj de ĉ. l. kaj kun ekstereŭropanoj.

Hungario.

Baglyasalla, p. Salgótarján. S-ro Francisko Csorba, Pl k. ĉ. l.
Budapest I. S-ro J. de Mátéffy, stud. univ., Horthy Miklós-út 9 I/6, Pl, bfl, nur kun azianoj, aŭstralianoj.
Budapest IV. S-ro Ludoviko Totsche, Váci-utca 79, kun junuloj parloprenantaj la Vienan mondkongreson.
Sárospatak. S-ro A. Hallgató, profesoro, l, Pl, kun svisoj, francoj, hispanoj, italoj kaj ekstereŭropanoj.
Szombathely. S-ino Szegedi Lajosné, Vörösmarty u. 39, l, PK, Pl.

Italio.

Fiume. S-ino Anna Mandić, pro diversaj kaŭzoj ĉesigas korespondadon.
Milano 4. S-ro Giov. Girola, Via della Signora 12, Pl nur kun rusoj, turkoj kaj ekstereŭropanoj.
Udine. S-ro Antonio Bianchi, Via Bartolini 5, PM k. ĉ. l., ĉiam respondas.
Udine. S-ro Fameo Ferruccio, Banca del Friuli, Pl, PK, PM k. ĉ. l.
Roma 26. F-ino Ida Martinoli, Lungara 101, studentino, Pl, L.
Venezia. S-ro Secchieri Guido, SS. Apostoli 5623, L, Pl.
Venezia. S-ro Angelo Stefanin, S. Martino 2643, Pl k. ĉ. l.

Jugoslavio.

Komiza (Dalmacio). F-ino Mardešić Vinka Jakovljeva, Pl k. ĉ. l.
Novi-Sad. S-ro Antonio Lenhardt, željeznička ul. 44, PM, Pl, bfl k. ĉ. l.
Novi-Sad. S-ro Stanislav Lazić, studento, fraŭlo 24 jara, gradska kuća 26, Pl, L k. ĉ. l., respondas tuj.
Novi-Sad. F-ino Stefanio kaj Elizabelo Schomann, poŝtaka 176, PM, PK k. ĉ. l.
Novi-Sad. S-ro Tibor Léh, katoliĉka porta, Pl, bfl k. ĉ. l.
Novi-Sad. S-ro Ewald Schütze, pere Kast. Trg. Zana Kolara 4, Pl (precipe pri naturaj belecoj) k. ĉ. l.

Sremski Karlovci. S-ro Simeono Grozdanić, I, Pl k. ĉ. l.
Sremska Mitrovica. S-ro Ĝorĝe P. Radovanović, Stara ul. 2f, Pl, bfl k. ĉ. l.
Subotica. S-ro Ernesto Weis, p. B. Leo Weis, Modes, [PM k. ĉ. l., Pl kun ekster-eŭropaj gestudentoj.

Latvio.

Aluksné. S-ro O. Tisleris, Dzekscela iela N-ro 1, Pl k. ĉ. l.

Litovio.

Panevėžys. S-ro Jonas Pogoreckis, Marijos q. 32, Pl, PM, kun anglaj, italoj kaj ekstereŭropanoj.

Nederlando.

Al miaj gekorespondantoj mi sciigas, ke mi hallas la korespondadon post Majo 1924 pro torio al Nederlando. Kiu eble poste deziras daŭrigi, tiam mia adreso estas: J. T. Kaptein, Westgracht 74, Helder.
Blerik. S-ro C. B. Potjewiid, van Laerstraat 36.
Deventer. S-ro C. Helmser, Sanatoriumdw. Str. 40, Pl k. ĉ. l.
Nymegen. S-ro H. Naastepad, komercotricisto, Molenstraat 148, Pl k. ĉ. l.
Roesendaal (N. Br.). S-ro J. B. Brus, 14 Boomgaardstraat, Pl k. ĉ. l.

Novzelando.

Auckland. S-ro J. M. Vujčić, General Post Office, L, Pl k. ĉ. l.

Pollando.

Katowice. S-ro Wiktor Dras, fervojoficisto, ul. Francuska 4, Pl, L.
Katowice. F-ino Franciszka Seidelówna, oficistino, ul. Krzywa N-ro 6, Pl, L.
Katowice. S-ro Gustavo Marosz, oficisto, Kontrola Dochodów, Dyr. Kol., Pl, L.
Katowice. S-ro Faustyn Rika, oficisto, Kontrola Dochodów, Dyr. Kol., Pl, L.
Katowice. S-ro Lawel Niewiem, oficisto, Kontrola Dochodów, Dyr. Kol., Pl, L.
Katowice. S-ro Ferd. Botorek, D. K. P.-telegrafisto, Dyrekcja Kolejowa, Pl, L.
Katowice. S-ro Leon Bujak, oficisto, Urząd Ruchu I, Pl, L.
Katowice. S-ro Augustyn Tomaszowski, oficisto, ul. Kordeckiego 11/III, Pl, L.
Katowice. S-ro Edw. Chwaczynski, str. Poprzeczna 15, II, kun inteligentaj samideanoj.
Katowice. S-ro Edw. Kulczyński, Moniuszki 5, Pl, PM.
Kościerzyna. S-ro Śl. Zbylicki, instruisto, Wdzydze, Pl k. ĉ. l.
Mysłowice. S-ro Arnold Wons, fervojoficisto, ul. Rzeźnia 25, Pl, L.
Nowy Bierun. S-ro Ludwik Strauch, fervojoficisto, prowiat Puszczyński, Pl, L.
Ochojec. S-ro Teodor Gacka, oficisto, ul. Mikolowska 53, poczta Ligota powiat Puszczyński, Pl, L.
Szopienice. S-ro Jerzy Pluszczyk, oficisto, ul. Kościuszki 19, Pl, L.
Stoczek Lukowski. S-ro Józef Poniatowski, instruisto, PM, L k. ĉ. l.

Rumanio.

Alba-Iulia (Transilvanio). S-ro Ludoviko Rosenberg, komercisto, str. Dorobanilor 19, l, Pl k. ĉ. l.
Alba-Iulia (Transilvanio). F-ino Irma Gyulay, oficistino, str. Gen. Grigorescu 16, l, Pl.
Bucuresti. S-ro Siegmund Prager, str. Piata Amzii 15, l, PK, Pl, kun ekstereŭropanoj seriozaj.
Cluj (Transilvanio). F-ino Ester Rabinović, instruistino, Del. de UEA, l, PK kun azianoj, alrikanoj, argentinanoj.
Cluj (Transilvanio). S-ro Samuelo Samuel, oficisto, VD. de UEA, str. Universitatii N-ro 5, l, Pl k. ĉ. l.
Deva (Transilvanio). F-ino Janka Matrai, oficistino ĉe la tribunalo, Pl, PM.
Deva (Transilvanio). F-ino Rozsi Kappel, str. Principele Carol, Pl, PM.
Lupeni (Judetul-Hunedoara, Transilvanio). S-ro Julio Scheider, Centralo N-ro 267, Pl k. ĉ. l., bfl, L.
Orsova (Banato). S-ino Franciska Ozanić, Villa Ozanić, Pl k. ĉ. l.
Teluș. F-ino Nelly Ghristea, poŝtestrino, Pl, L.

Svedlando.

Sandwiken. S-ro Gösta Henriksson, Pl k. ĉ. l. escepte Germanujo.
Borgholm. S-ro O. Frode, L kun francoj, anglaj kaj italoj.
Eskilstuna. S-ro Gunnar Eriksson, Slenkvistavagen 29, l, PK.
Lyckby. S-ro Viktor Olsson, terlaboristo, Montana 1, deziras korespondadon kun esperantistoj en ĉiuj landoj.

Svislando.

Herlsau. S-ro Emil Zuberbühler, Kreuzweg 1467 B, Pl kun skandinavoj kaj ekstereŭropanoj.
St. Gallen-Degersheim. S-ro J. F. Fischer, Volksmagazin, Pl, L, kun hispanaj gesamideanoj.

Korekto.

En Anonca Bulteno N-ro 1 aperis anonceto laŭ kiu S-ro Paul Joussoł, 104 rue de Montreuil, Vincennes interŝanĝas PM. Tio estas malkorekta; S-ro Joussoł ne interŝanĝas PM, sed nur korespondas pri ĉiuj temoj escepte filatelio ktp.

Oficoj serĉataj.

Inĝeniero, mekanikisto, deziras postenon en iu ajn lando. Posedas dekdu jarojn da sperto en maŝin-konstruado, fabrikado kaj kemia industrio. Parolas angle, france, germane, nederlande. Proponojn adresu al G. Olic, 38 rue des Maraichers, Genève, Svislando.

Gimnazia profesoro, fraŭlo, poŝto, kun majstra sperto de lingvoj: latina, pola, rusa, germana, franca, povanta ankaŭ paroli Esp., angle kaj itale, dezirus ekveturi dum monatoj julio kaj aŭgusto aŭ pli malfrue en Anglujon por instrui lingvojn. Rondiĵoj laŭ eblaj proponoj bonvolaj. Adresu: Profesoro Max. Sikorski, Szkoła 2, Zawiercie, Pollando.

Korespondado pri speciala temo

Aŭstrio.

- Elblswald. S-ro D-ro L. Kaspar, juĝjestro, pri juraj kaj aliaj temoj.
Graz. S-ro D-ro Adolf Halbedl, Schulgasse 24, pri la sinteno de l' ŝtato pri adulto, prostitucio.
Salzburg. S-ro D-ro F. Christianell, Post Parsch, L pri propagando aŭ literaturo de Esperanto.

Bulgario.

- Gara Gorna Orehovica. S-ro Dimitor Haralambov kun edzino, L, PK k. ĉ. l. pri pentroarto, muziko, elektrotekniko, hipnotismo, spiritismo, brodaĵo, vestmodo, kaj ĉiuj sciencoj, artoj kaj specialaj temoj — unuvorte enciklopedistoj.
Loveĉ (Ulgarim). S-ro Ivan Ludev, advokato, pri juraj aferoj.
Pordim. S-ro Miĥael Nikoloff, kun libristoj, abelkulturistoj, modernaj terkulturistoj kaj deziras ricevi katalogojn por liaj objektoj.
Pordim. S-ro Daŝo Iv. Radoul, komercisto, L pri komercaj temoj, speciale kun kolonistoj, kaj pri ŝnuregoj-maŝinoj.
Pordim. S-ro Minko M. Marleŝki, mekanikisto, kun mekanikistoj.
Sadovec-Lukovitsko. S-ro Atanaso Lakov, korespondas per PI, precipe kun gesamideanoj socialdemokratataj kaj komunistaj.
Selo Mirkudo (Pirdopsko). S-ro Petr Penelov, instruisto, L, PK pri pedagogio, popol-kantoj.
Ŝumen. F-ino Nanĉa Radujeda, apotekistino, ul. Stefankaradja 897, PI, L pri farmacio.
Ŝumen. S-ino A. V. Radeva, instruistino, Slavjanska 248, PI, L pri skribo de landoj, urboj, popolaj kulturoj.
Ŝumen. F-ino Mara Damaskinova, Rakovska 873, PI, L pri Esp.-movado k. ĉ. l.
Tirnov. S-ro Stojan D. Braloev, str. Targovska, deziras korespondi kun vin-produktantoj — specialistoj pri produktado de ordinara naturaj vinoj.
Trojan. S-ro Tonĉo K. Conevski, komerc-reprezentanto, kun diversaj komercistoj ĉ. l.

Ĉeĥoslovakio.

- Brno. S-ro Václav Němec, Palackého tř. 22, pri aŭtomobilaj novaĵoj.
Kyjov. S-ro Miloslav Němec, Palackého, L kun spertaj kaj seriozaj gesamideanoj el ĉiuj landoj pri naci-ekonomiaj demandoj, precipe pri komercaj kaj bankaj aferoj; pri populokulturoj.
Nový Bydžov. S-ro Oskar Braun, fabrikanto de perlamo- kaj galalitonaj (ankaŭ poŝtmark-kolektaĵoj), deziras korespondi pri temoj tuŝantaj la fabrikadon de butonoj k. ĉ. l.
Olomouc. S-ro Ant. Kudela, oficisto, Hor. novosadská 56, L pri spiritismaj novaĵoj en aliaj landoj.
Praha-Smĉchov. F-ino Růža Schwarzová, Besslova 26, L kun vegetaranoj.
Praha-Dejvice 361. S-ro Karel Procházka, oficisto, PI, PM, L pri antropozolio.
Praha II. S-ro Ing. B. Molnár, Žitná 44, pri okulismo kun almenaŭ 25-jaruloj. Eldonanto de Ĉ. E. S.-adresaro.
Reichenberg. S-ro Ing. Scholze, Klothildenstr. 12, kun geinstruistoj ĉiulandaj pri faritaj spertoj en lernejoj.
Saaz. S-ro J. Hnevkovsky, inĝeniero kaj ministeria konsilanto, L kun samfakanoj de ĉ. l.
Saaz. S-ro E. Lederer, posedanto de laborejoj por arta manlaboro, ŝanĝas modelojn kaj korespondas pri temoj tuŝantaj la manlabor-arton.
Turnov. S-ro F. Rádek, faka instruisto, Kozákovská 244, L pri geografio, turismo, ankaŭ france.

Danmarko.

- Odense. S-ro A. Andersen, pentristo, St. Glasvej 5, L, PK pri arto k. ĉ. l.
Odense. S-ro Fred Sørensen, st. Glasvej 19, L pri komerco. Ne kolektas PM.

Estonio.

- Panikoritschi post. S-ro Alfred R. Jagomäl, terkulturisto, PI, bil k. ĉ. l. liberpensuloj kaj abstinenculoj.

Finlando.

- Helsinki. S-ro A. Selinheimo, Sittavuorenk. 6. A. 10, L pri pacifismo, antimilitarismo, militserv-riluzado, religio, kvakerismo.
Boulogne-sur-mer. S-ro Michaux, Avocat, L pri plej bona elparolado de latino klasika por ĉi. kaj magnetismo.
Clermont-Ferrand. S-ro Paul Hubert, 4 place Sugny, L pri Bhagavadgita, ĝiaj tradukoj en ĉiuj lingvoj; sanskrito, hinda literaturo.
Lyon. Richard E. H. Levin, Esperanto, 30 rue Ferrandière, lingvajn lecionojn kun hispanoj kaj germanoj.
Lyon. S-ro Athénogène Eibremer, 26 rue Pétrequin, Brotteux, L, PK pri internaciaj aferoj.
Paris. S-ro Marcel Raimbaull, emajlisto, 54 quai Jemmapes, kun sammeliuloj.
Paris XVIIIe. S-ro P. Filliâtre, poŝtlocisto, rue Custine 54, pri P. T. T.-aj temoj ĉiulande.
Paris XVII. S-ro Léon Giot, 5 rue Baron, pri urbanismo kaj scienca vivo.
Saint-Saëns (Seine-Inférieure). S-ro Ernest Morisset, rue Hendlé, PI, PM, kun slavaj kaj eksteuropaj landoj, L pri astronomio.

Germanio.

- Allona-Ottensen. S-ro K. Lind, Gr. Rainstr. 9, II, pri mistiko kaj religiaj sekretodoktrinoj.
Annaberg im Erzgebirge. S-ro Fritz Krämer, instruisto, PI, precipe pri pedagogiaj temoj, ankaŭ infanlaboraĵojn.
Berlin. S-ro Fritz Wolff, Wannsee, Conradstr. 1, L pri praktika socialismo.
Berlin-Dahlem. S-ro D-ro Otto Eberler, Heiligendammerstr. 24, pri la traktado de Versailles kaj pri la movado de muzikarto. L kun ĉiuj landoj.

- Berlin-Weissensee. S-ro Walther Gieseler-Fischer, Prenzlauer-Pr. 14, donas informojn pri la „German-religia Socio Tutmonda“, al kiu devas aniĝi ĉiu homo sentanta germanide (respondkuponoj).
Berlin-Hermsdorf. S-ro W. Brillowsky, Solquell-Str. 15, L pri konstruado de domoj kaj haloj faritaj el ligno, fero kaj betono kaj helpomaŝinoj.
Bochum. S-ro D-ro Wullen, studkonsilisto, Westfälische Str. 29, PI, PM, L pri esperanta propagando.
Delsenhofen bei München. S-ro Oskar Ziegler, deziras ricevi de ĉiuj japanaj samideanoj bonajn fotografiaĵojn de artoj pentraĵoj kaj korespondas pri arto.
Dorfstadt bei Falkenstein i. V. S-ro Richard Seifert, pri komercaj aferoj en aliaj landoj.
Dresden-A. S-ro Wilhelm Maier, inĝeniero, Bärensteinerstr. 20, L kun fakuloj pri fotografaj, kinematografaj, porsciencaj aparatoj.
Dresden-A. 16. S-ro Iv. Krestanoff, Wintergartenstr. 9, pri histori-filologiaj demandoj kun aziaj popoloj, precipe hindoj, ĥinoj, japanoj.
Gilenicke bei Beeskow. S-ro Otto Pfeiffer, instruisto, pri sociaj problemoj kaj lernejoj kaj instruado.
Hagen i. W. S-ro Kil. Glänzer, komercisto, Körnerstr. 42, prefere L k. ĉ. l. pri komerco kaj pacifismo.
Harburg-Elbe. S-ro Heinr. Schünemann, Buxtehudestr. 17, PI, L serioze, precipe pri komerco.
Harburg-Elbe. S-ro Alfred Grube, instruisto, Kreuzstr. 1, L, precipe pri instruado kaj edukado.
Koblenz. S-ro L. Funken, bankoficisto, Florinsmarkt 7 a, I, pri monaj kaj bankistaj aferoj.
Leipzig-Mö. S-ro A. Neupert, Wedellstr. 17, L, gaz., PK pri junula movado.
Leipzig. S-ro D-ro Boris Nedko, Königstr. 12, I, pri medicino kaj teozofio.
Magdeburg. S-ro Ing. E. Hilmi Djellil, Krupp-Gruson-Werk, pri industriaj aferoj; kaj en fino 1924 deziras fariĝi reprezentanto en Turkujo de industriaj aŭ komercaj firmoj.
München. S-ro Dr. Francke, advokato, Lindwurmstr. 145/1, L pri juraj temoj kaj pri propagando.
Osnabrück. S-ro E. A. Siekmann, urba sekretario, Martinistr. 103 a, I, pri taskoj de urboj, urboficistaj aferoj, friponarĉiferoj.
Plauen (Vogtl.). S-ro Hermann Scheider, bankoficisto, Morgenbergstr. 47, L pri kulturaj, filozofaj kaj komercaj temoj.
Reichenhall. F-ino Manjo Vitzthum, pri religiaj demandoj.
Reichenhall-Gmain. S-ro Josef Rieser, pri elmigrado.
Weissenborn (Amtsh. Freyberg i. Sa.). S-ro Martin Schab, L pri papero.

Hispanio.

- Barcelona. F-ino Palmira Castellví, Carrer Salmerón 59, 4 r. l., I, pri muziko.
Portugalete. S-ro Alberto Diaz, General Castanos 18-30, pri konstruado kun la tuta mondo.

Hungario.

- Budapest I. S-ro Stefano V. Bodnár, dentkuracisto, Krisztina-körút 115, kun kuracistoj-dentkuracistoj el ĉiuj mondpartoj.
Budapest I. S-ro Perjes Vilmos, Országház utca 8, L pri skolta movado.
Miskole. S-ro Lajos König, Kolozsvári str. 8, L, PI k. ĉ. l. pri kulturo, komerco, moroj.

Jugoslavio.

- Janjina (Dalm). S-ro D. Baselli, komunuma sekretario, pri abelkulturo kaj PI, bil k. ĉ. l.
Komiža (Dalmacio). S-ro Paskal Bogdonović, studento, PI, PM k. ĉ. l., precipe kun ĥinoj, hindoj kaj japanoj. Interesiĝas pri komerco.
Paŝievo (Boĉka). S-ro Rafaelo Zuhász, maŝinisto, poste-restante 24, L, PK pri motor-plugiloj k. ĉ. l.
Pospilje-Komiža (Dalmacio). S-ro Borĉić Aute, kooperativa oficisto, PK, L kun kooperativistoj de la tuta mondo pri kooperativa movado.
Vinkovci. S-ro F. Janjić, gimnaziano, pri higiena ŝtato de popolo en aliaj landoj.

Italio.

- San Lucia del Mela (Messina). S-ro Zullo Sante, Ĉepolic-delektivo, Via Federico di Svevia 28, petas ĉiujn kolegojn el la mondo bonvolu sendi al mi sciigojn, dokumentojn, regularojn, materialon, fotografiaĵojn ktp. pri la organizado de la policanoj en siaj landoj.
Venezia. S-ro inĝeniero Mario Cossato, S. Felice 3825, pri hidraulikaj konstruaĵoj k. ĉ. l.

Pollando.

- Grudziadz. S-ro F. Neumeier, instruisto, Stara Ryukova 2, PI, L, PM, korespondas pri fakaj temoj.
Kartuzy. S-ro F. Sielce, instruisto, Gdanska 23, pri sociaj demandoj, psikologio, memekono kaj memdukado.
Katowice. S-ro Wl. Chrapusta, Marjacka 2, pri stenografado, PI, interŝanĝo de lernolibroj.
Koŝcierzyna. S-ro W. Monarszyński, instruisto, Sarnowy, L pri Esperanto-kaj stenografio-movado en aliaj landoj.
Łódź. S-ro Włodzimierz Pfeiffer, Księgarnia Fiszerza, pri libristaj aferoj kaj fakuloj en landoj angla, belga, franca kaj svisa.
Luck. S-ro Józef Konderak, Zarząd lasów państwowych, L kun sud-amerikanoj pri enmigrado.
Warszawa. S-ro Feliks Lotto, Biala 2, PI pri arto kaj historio.

Rumanio.

- Sighetul-Marmatiel (Maramures). S-ro Edmundo Szekely, studento, Calea Regele Ferdinand 23, pri filozofio, ĉefe pri psikologio, sociologio, estetiko, k. ĉ. l.
Orsova (Banato). S-ro M. Dudas, str. Regele Ferdinand N-ro 501, serĉas interrilatojn kun Siberio, Kaŭkazio, Ĉinio, Japanio, Kanado, Suda Ameriko kaj Oceanio, korespondas per PI pri popolaj kulturoj kaj moroj.

ANONCA BULTENO

de Ellersiek & Borel G. m. b. H., Esperanto-Eldonejo

Ĉefoficejo: Berlin SW 61, Wilmsstr. 5 — Loka Filio: Dresden-A. 1, Struvestr. 40

N-ro 4

Aldono de „Esperanto“

Aprilo 1925

Bonvolu atenti! Ĉi tiu listo enhavas nur tiujn librojn ktp., kiuj nuntempe estas livereblaj aŭ baldau elvenos. — La **prezoj** estas indikitaj en Reichsmark = RM (germanregnaj markoj): 1 RM egalvaloras 0.24 Dol. uson. aŭ 1.25 Svis. Fr. Prezoŝanĝoj estas rezervitaj. — La signo ∞ signifas: Nova eldono en preparo. — La **livro** okazas nur post antaŭa pago je la prezoj valorantaj en la tago de l'ekspedo. Por **sendkostoj** oni donou 100/0 de la pagota sumo, minimume 10 plenigoin. Eventuale oni postulu provizoran fakturon. **Liverebleco** estas rezervita. — Oni **pagu** nur pere de niaj ĉi sube indikitaj pagokontoj aŭ senpere al ni per naciaj monbiletoj en rekomendita letero. Respondkuponoj kaj eksterlandaj poŝtmarkoj ne estas akceptataj. — **Plenumloko** por ĉiuj liveroj kaj pagoj estas Berlin (distrikta juĝejo Mitte). **Pagokontoj:** Germanujo: Postscheckkonto Berlin Nr. 29318; Postscheckkonto Dresden Nr. 1504. **Aŭstrujo:** Postsparkassenamt Wien Nr. 105312. **Ĉeĥoslovakujo:** Kreditanstalt der Deutschen. Abt. Buchhandelsverrechnung, Praha II, Krakauer Gasse 11.

☆ Kolektoj ☆

Deutsch-Esperanto-Bücherei (D. E. B.)

Kolekto de rekomendindaj lerno- kaj ekzercolibroj por germanlingvanoj.

- Nr. 1. **Otto, Guido:** Elementarlehrbuch zur gründlichen Erlernung der internationalen Hilfssprache Esperanto. Für Schul-, Kursus- und Selbstunterricht. Mit Anschauungsbildern und Wörterverzeichnissen Esperanto-Deutsch und Deutsch-Esperanto. 4. nebearbeitete Auflage (16.—30. Tausend). 1921 1.50
- Nr. 2. **Schlüssel zu obigem Lehrbuch.** 4. nebearbeitete Auflage (3.—5. Tausend). 1922 1.—
- Nr. 3. **Loy, Karl J.:** Mehrsinnige deutsche Wörter in Esperanto. Durch Übungssätze erläutert. 1921 0.80
- Nr. 4. **Minor, Karl:** Deutsche Redensarten in Esperanto. Germana-Esperanta Esprimaro laŭ la Proverbaro Esperanta de Dro L. L. Zamenhof. 1922 0.70
- Nr. 5. **Butin, Max, und Friedrich Jahn:** Esperanto-Briefsteller für den Kaufmann. Leitfaden für den Gebrauch an den kaufmännischen Schulen und für den Selbstunterricht. 1923 0.70
- Nr. 6. **Christaller, P., Prof.:** Esperanto. Die Grammatik von Dr. Samen Hof mit Erläuterungen. La gramatiko de Dro Zamenhof kun komentario. En germana l. kaj Esperanto. 1921 0.90
- Nr. 7. **Borel, J.:** Esperanta-Germana Frazlibro de la ĉiutaga vivo. Deutsche und Esperanto-Gespräche über Alltägliches. Prilaborita laŭ R. Anton. 4a eldono. 1913 0.75
- Nr. 8. **Minor, Karl:** 672 Zamenhofaĵoj. Deutsche Ausdrücke in Esperanto. Entnommen aus der Samen Hof'schen Übersetzung der Erzählung „Marta“ von Eliza Orzeszko ∞
(La kolekto estos daŭrigata.)

Esperanta Biblioteko Internacia (E. B. I.)

Nemultekosta, tre ŝatata kolekto de originaloj kaj tradukoj de konataj Esperantistoj diverslandaj.

- Nr. 1. **Borel, J.:** Legolibreto. (Tradukita) ∞
- Nr. 2. **Andersen, H. Chr.:** Fabeloj. El la Dana tradukis Fr. Skeel-Giörling. 13a—20a miloj. 1923.
- Nr. 3. **Orzeszko, Eliza:** Bona Sinjorino. Novelo; el la Pola tradukis Kabe. 2a eldono (5a—12a miloj). 1924.
- Nr. 4. **Sibirjak, Mamin:** Rusaj Rakontoj. Fabeloj al Helenjo. Tradukis N. Kabanov. 3a eldono (8a—15a miloj). 1924.
- Nr. 5. **Cervantes Saavedra, Don Miguel de:** Don Kihoto de Manĉo en Barcelono. Kvin ĉapitroj el la verko. Tradukis F. Pujulà y Vallès. 2a eldono (4a—8a miloj). 1924.
- Nr. 6. **El la Biblio.** Elektitaj ĉapitroj de la Psalmaro, Sentencoj de Salomono kaj Predikanto. El la originalo tradukis Dro L. Zamenhof. 3a eldono (7a—12a miloj). 1924.
- Nr. 7. **El Dramoj.** Fragmentoj de „Ifigenio en Taŭrido“ de Goethe kaj „La Rabistoj“ de Schiller. El germana lingvo tradukis Dro L. L. Zamenhof. 2a eldono (4a—8a miloj). 1924.

- No. 8. **El Komedioj.** Fragmentoj el „La Revizoro“ de Gogol kaj el „Georgo Dandin“ de Molière. Tradukis Dro L. L. Zamenhof. 2a eldono (4a—6a miloj). 1924.
- No. 9. **Borel, J.:** Praktika Frazaro. Dialogoj de la ĉiutaga vivo. 3a eldono (11a—20a miloj). 1922.
- Noj. 10-11. **Japanaj Rakontoj.** Kunmetis Ĉif Toŝio. 3a eldono (7a—10a miloj). 1923.
- No. 12. **Apulejus, Lucius:** Amoro kaj Psiĥe. El la latina originalo tradukis Emilo Pfeffer. 2a eldono (4a—8a miloj). 1924.
- No. 13. **Vazov, Ivan Minĉev:** Bulgaraj Rakontoj. Tradukis At. D. Atanasov. 3a eldono (7a—10a miloj). 1923.
- Noj. 14-15. **Ibsen, Henrik:** Reaperantoj. Familia dramo. El la Norvega tradukis O. Bünemann. 2a eldono (4a—6a miloj). 1925.
- No. 16. **Borel, J.:** Komerca Korespondo. (Frazaro) 2a eldono (5a—10a miloj). 1922.
- No. 17. **Stolle, R.:** Konsiloj pri Higieno. El la Germana tradukis J. Borel. 2a eldono (4a—6a miloj). 1923.
- No. 18. **Ruskin, John:** La Reĝo de la Ora Rivero aŭ La Nigraj Fratoj. El la Angla tradukis Ivy Kellermann ∞
- No. 19. **Belly, Georg:** Sinjoro Herkules. Unuakta burleskaĵo. El la Germana tradukis H. Arntz kaj M. Butin. ∞
- No. 20. **Mitchell, J. A.:** La lasta Usonano. Fragmento el „La Taglibro de Kan-Li“, Princo de Dimĵu-Ĉur kaj Admiralo en la Persa Maristaro. El la Angla tradukis Lehman Wendell. 2a eldono (4a—8a miloj). 1924.
- No. 21. **Herczeg, Ferenc:** Hungaraj Rakontoj. Tradukis A. Panajott ∞
- No. 22. **Bandlow, Heinrich:** Nord-germanaj Rakontoj. Tradukis Ella Scheerpeltz. 2a eldono (4a—8a miloj). 1924.
- No. 23. **Benavente, Jacinto:** Hispanaj Dramoj. Tradukis Vincente Inglada ∞
- No. 24. **Jullien, Jean:** La Instituto Milner. El la Franca tradukis la Lyon-a Grupo. 2a eldono (4a—6a miloj). 1923.
- No. 25. **Christaller, Helene:** Noveletoj el la Nigra Arbaro. El la Germana tradukis Wilhelm Christaller. 2a eldono (4a—6a miloj). 1923.
- No. 26. **Vigny, Alfred de:** La Intervidiĝo kaj Nekonita Dialogo. El la Franca trad. Sam. Meyer. 2a eldono (4a—8a miloj). 1924.
- No. 27. **Zahn, Ernst:** La Patrino. El la Germana tradukis J. Smid. 2a eldono (4a—6a miloj). 1923.
- No. 28. **Elzasaj Legendoj.** El germana lingvo tradukis Charlotte Pulvers. 2a eldono (4a—8a miloj). 1924.
- Noj. 29-31. **Porchat, J. J.:** Sub la Neĝo. Taglibro de juna loĝanto de la jura-montaro. Verko kronita de la Franca Akademio. Esperantigis J. Borel. 2a eldono. 1923.
- No. 32. **Schmidt, Reinhold:** La Amkonkurantoj. Triakta komedio. 2a eldono. 1923.
- No. 33. **Coué, E.:** La regado de si mem per konscia aŭto-sugesto. Esperantigis J. Borel. 1924.
- No. 34. **Maupassant, Guy de:** En Printempo kaj aliaj rakontoj; kun biografia noto. El la Franca tradukis R. Richez . . . ∞
- No. 35. **Gandolin:** La Familio De Tappetti, itala humorajo. Esperantigis J. Borel ∞

Ĉiu numero kostas 0.40 RM.

(La kolekto estos daŭrigata.)

Nova Esperanto-Biblioteko (N. E. B.)

Bele kartonita kolekto de valoraj originaloj kaj tradukoj de diversnaciaj verkintoj.

- Noj. 1-4 estas primitivaj publikigaĵoj de Germana Esperanto-Servo, kiuj nun malaktualigis.
- No. 5. **Argus:** Pro kio? Internacia kriminal-romano, originale verkita. 1920 2.—
- No. 6. **Heine, Heinrich:** Elektitaj Poemoj. El la Germana tradukis *Friedrich Pillath*. 2a, kompletigita eldono. 1920 0.70
- No. 7. **William, P.:** Legolibro. Unua volumo: *Internacia Anekdotaro*. 1921 0.80
- No. 8. **Haufl, Vilhelmo:** La Kantistino, novelo. El la germana tradukis *Eugen Wüster*. 1921 0.80
- No. 9. **Lessing, Gotth. Ephr.:** Natan la Saĝulo. Drameca poemo en kvin aktoj. El la Germana tradukis *Karl Minor*. 1923 2.—
- No. 10. **Elin-Pelin:** Elektitaj Prozversajoj kaj Rakontoj. El la bulgara originalo tradukis *Ivan H. Krestanoff* ∞

Verkoj por instruado

(Vidu ankaŭ sub „Kolektoj“.)

- Borel, J.:** Vollständiges Lehrbuch der Esperanto-Sprache. Von Dr. Zamenhof approbiert. — In neuer Bearbeitung von *K. Brüggemann*. 16. Auflage (100.—130. Tausend). 1921 0.90 — Schlüssel dazu. (34.—40. Tausend). 1925 0.60
- Butin, Max:** Esperanto-Leitfaden für den Kaufmann. Nach „Pitman's Commercial Esperanto“ von *W. M. Page* für Deutsche bearbeitet ∞
- Cart, Th., Prof., und Hermann Jürgensen:** Anfangsgründe der Esperanto-Sprache. 2. Auflage 0.35
- Göhl, Studienrat Prof. Dr.:** Esperanto-Lehrbuch für Volksschüler und für einsprachige Erwachsene.
I. Teil: Sprachlehre. 1921 0.90
II. Teil: Sprechen und Lesen. (Auch unabhängig vom I. Teil verwendbar). 1921 0.90
— Schlüssel zum I. Teil. 1921 0.70
- Loy, Karl J.:** Lehrbuch der Welthilfssprache Esperanto. 1921 0.30
- Möbusz, A., Dr., Studiendirektor:** Demonstraciaj Tabeloj pri la konstruo de la lingvo Esperanto. Helpilo por propagandaj paroladoj kaj la Esperanta instruado laŭ didaktikaj vidpunktoj. 8 tabeloj en formato de 80×106 cm. 1912 4.—
Enbavo: I. La alfabeto — II. La deklinacio — III. La numeraloj — IV. La formaj vortoj — V. La verbo (ĉefaj formoj) — VI. Konjugacia tabelo laŭ latina skemo — VII. La afiksoj — VIII. Esperanta prova teksto por legado kaj tradukado.
- Vollständiges Lehrbuch der Welthilfssprache Esperanto. Kurzer und leichtfaßlicher Lehrgang für den Kursus- und Selbstunterricht. Fünfte, verbesserte Auflage. 1924 2.—
— Schlüssel dazu. Fünfte, verbesserte Auflage. 1924 1.50
- Privat, Edmond, Dro.:** Kursa Lernolibro laŭ praktika parola metodo. 5a eldono (18a ĝis 22a miloj). 1922 0.60
- Sattat:** Nürnberger Esperanto-Trichter (v. Flugblatt Nr. 7 sub „Propagandiloj“)
- Schönherr, Karl, Lehrer:** Ausführliches methodisches Lehr- und Übungsbuch des Esperanto zum Gebrauch beim Selbstunterricht und in Kursen. Ein Hilfsmittel vor allem für solche, die keiner fremden Sprache mächtig sind. 15. Aufl. 1922 1.50
— Schlüssel dazu. 6. Auflage. 1922 1.—

Vortaroj

- Cart, Th.:** Korekto de la eraraj Tradukoj en „Universala Vortaro“ (kun aprobo de la Lingva Komitato). [Kolekto de la Akademio]. Germana parto. Pola Parto, Rusa parto. 1923 Po 0.20
— Vortaro de la Oficialaj Radikoj de Esperanto laŭ Universala Vortaro kaj la tri Oficialaj Aldonoj. (Kolekto de la Akademio) 1923 0.40
- Christaller, P., Prof.:** Deutsch-Esperanto-Wörterbuch. 2. Aufl. 1923 Ganzleinen geb. 12.—
- Hecker, Oskar, Prof. Dr.:** Systematischer Wortschatz. (Prof. Heckers Wortschatz für Reise und Unterricht.) Esperanto-traduko de D-ro A. v. Mayer M. A., Manchester. In Leinen gebunden.
Ausgabe A in zwei Sprachen: Nr. 5. Deutsch-Esperanto. — Nr. 12. Englisch-Esperanto. — Nr. 17. Französisch-Esperanto. — Nr. 21. Italienisch-Esperanto. — Nr. 22. Spanisch-Esperanto. — Nr. 23. Norwegisch-Esperanto. Po 2.—

- Loy, Karl J.:** Taschenwörterbuch Deutsch-Esperanto. 1923 Kart. 2.80 Geb. 3.50
- Minor, Karl:** Eperanto-Deutsches Handwörterbuch mit ausführlicher Wortbildungslehre und Anhang über die Aussprache. 1925 6.—
- Möbusz, A., Dr., Seminardirektor:** Wörterverzeichnis zu dem Vollständigen Lehrbuch und zu den Unterrichtsbriefen zum Selbsterlernen der Welthilfssprache Esperanto, zugleich Wörterbuch für die Umgangssprache. 1918 1.50
- Steier, Karl:** Wörterbuch Deutsch-Esperanto und Esperanto-Deutsch. Miniatur-Format, in abwaschbarem Leinenersatz gebunden. 1924 2.50
- Uhlmann, Fr., Dr. med.:** Deutsch-Esperanto-Wörterbuch für das Rote Kreuz (Ärzte, Rote-Kreuz-Mannschaft, Militär-sanitäter, Samariter, Krankenpfleger usw.) 1913 0.40
- Wüster, Eugen:** La Oficiala Radikaro [ĝis Februaro 1923]. Kun enkonduko kaj notoj. 1923 0.75

Por ekzercado kaj perfektigo

(Vidu ankaŭ sub „Kolektoj“.)

- Fricke, Wilhelm:** Universala Legolibro. Modelaj tradukaĵoj el la tutmonda literaturo kaj originalaĵoj Esperantaj. 1922 1.40
- Kabe, Dro:** Unua Legolibro. Gradigilaj Legaĵoj kun Frazlibro kaj Modeloj de Leteroj. 5a eldono. 1922 1.30
- Privat, Edmond:** Karlo. (Facila Legolibro). Kun antaŭparolo de Marie *Hankel*. 8a eldono (23a—30a miloj). 1922 0.40
- Sadler, Percy:** Goldene Briefe in sechs Sprachen (Englisch, Französisch, Deutsch, Italienisch, Spanisch Esperanto). Ein Kleinod für Familie und Schule. Gesammelt und herausgegeben von *G. Flükiger* und *J. Schmid*. In feinem Lederersatz gebunden 2.80
- Vellen, W., Rektor:** Dr. Zamenhofs Tabelle der Formwörter *iu, io, ia, ie, ies, iel, iam, ial, iom* usw., durch 634 Muster-sätze in Esperanto und Deutsch erläutert 0.70
- Wüster, Eugen:** Die Verhältniswörter des Esperanto. Zugleich eine allgemeine Funktionslehre der Verhältniswörter seiner Quellsprachen. 1924 1.25
- Zamenhof, L. L.:** Ekzercaro, elirita el Fundamento de Esperanto. 3a eldono. (6a—10a miloj). 1923 0.25
- Zanoni:** Kiel akiri bonan stilon? (5a—6a miloj). 1923 0.05

Informiloj kaj Propagandiloj

1. Broŝuroj kaj Flugfolioj

- Christanell, Franz, Prof. Dr.:** Esperanto ein moderner Bildungsfaktor. 1924 0.20
- Collinson, W. E., Prof.:** Esperanto und seine Kritiker. Eine Prüfung einiger idistischer Einwände. Aus dem Englischen übersetzt von Prof. Dr. *Göhl*. 1924 0.20
- Das Esperanto ein Kulturfaktor. Kongreß-Festschriften des Deutschen Esperanto-Bundes.
Band II (Danzig, Zoppot 1912). Bearbeitet von Dr. R. Ledermann 2.—
Band III (Stuttgart 1913). Bearb. v. Prof. P. Christaller 2.—
Band IV (Leipzig 1914). Bearbeitet v. Pastor Lösche 3.—
Band V (Magdeburg 1925). Bearbeitet v. Dr. Trügel ∞
- Flugblätter.** Herausgegeben von der Deutschen Esperanto-Zentrale.
Nr. 1. Die Esperanto-Sprache auf einem Blatt. Von *J. Borel*. Zweiseitiges Quartblatt, enthaltend einen E-Text mit deutscher Übersetzung, die vollständige Grammatik und ein Wort-wurzelverzeichnis ∞
- Nr. 2. Lernt Esperanto! Kleines vierseitiges Aufklärungsblatt zum Einlegen in Briefe. 100 St. 0.80
- Nr. 3. Die erste Esperantostunde. Abc, Aussprache und Rechtschreibung der Welthilfssprache, als Einleitung zu jedem Lehrgang zusammengestellt von *Karl J. Loy*. Mit Anhang: Die 16 Grundregeln der Esperanto-Sprachlehre. 4 Seiten Oktav. 10 St. 0.15 100 St. 1.20 1000 St. 10.—

- Nr. 7. Nürnberger Esperanto-Trichter. Leitfaden für Schnell und Massenkurse von *Sattat*. 11.—50. Tausend. 1923.
10 St. 0.40 100 St. 3.50 1000 St. 30.—
- Nr. 8. Esperanto auf 4 Seiten. Großes Quartblatt, enthaltend eine kurze Einführung (Deutsch und Esperanto), eine vollständige Darstellung vom Bau der Sprache und ein ausführliches Wortwurzelvezeichnis ∞
- Nr. 9. Stand der Esperanto-Bewegung in der Welt am Ende des Jahres 1924 nach amtlichen Berichten und der neueren Statistik. Von Dr. *Albert Steche*. 10 St. 0.60, 100 St. 5.50
- Nr. 10. Die „10 Vorzüge des Ido gegenüber Esperanto“ und 10 Antworten dazu. Von Dr. *P. Haller*. [11.—20. Tausend.]
10 St. 0.50 100 St. 4.50 1000 St. 40.—
- Flugschriften. Weltsprachliche.** Werbeblätter für die Völkersprache Esperanto. Herausgegeben vom Deutschen Esperanto-Dienst, Berlin.
- Nr. 1. *Möbusz, A., Dr.:* Die Welthilfssprache Esperanto. 11.—15. Tausend. 1921 0.10
- Nr. 2. *Ruseler, Georg:* Der Ballast der Sprachen und das Esperanto. 1.—5. Tausend. 1919. 0.10
- Nienkamp, Heinrich:* Dr. Zamenhof, der Schöpfer des Esperanto. Mit Esperanto-Übersetzung von *Jak. Schenkel*. 1917. (Z. B. Nr. 1). 0.20
- Solvo de la problemo de Lingvo Internacia.* Die Lösung des Weltsprachen-Problems. Esperantotext v. * *. Mit deutscher Übersetzung von Prof. *Christaller* 0.90
- Die **Welthilfssprache.** Flugblätter zur Förderung und Verbreitung des Esperanto im deutschen Sprachgebiet. Herausgegeben von der Deutschen Esperanto-Zentrale.
- Nr. 3 (vierseitig): Der Ballast der Sprachen und das Esperanto. 10 St. 0.15 100 St. 1.20 1000 St. 10.—
- Nr. 4 (vierseitig): Das „Common Commercial Language Committee“ in London. Ein Beitrag zur amtlichen Förderung der Welthandelsbestrebungen.
10 St. 0.15 100 St. 1.20 1000 St. 10.—
- Wüster, Eugen:* Esperanto und der Techniker. Die Bedeutung der Welthilfssprache Esperanto für den Techniker, ihr Wesen und ihre Ausbreitung seit dem Weltkriege. 2. Aufl. 1924 0.20

2. Diversaĵoj

Aliŝoj (vidu „Plakate“).

Insignoj por Esperantistoj. a: kun longa pinglo — b: kiel broĉo
c: por butontruo — d: kiel alpendaĵo.

- No. 1. Malgranda verda stelo, nur a 0.50
- No. 1½. La sama kun „E“ 0.50
- No. 2. Simpla, pli granda verda stelo: a 0.60, b 0.60, c 0.75, d 0.65
- No. 3. Verda stelo sur orumita fono kun ĉirkaŭteksto „Esperanto — Lingvo Internacia“ (ronda): a 1.—, b 1.—, c 1.15, d 1.05
- No. 4. Verda stelo sur blanka fono (ronda): a 0.75, b 0.75, c 0.90, d 0.80
- No. 5. Verda stelo kun surskribo „Esperanto“. Specoj kaj prezoj kiel ĉe numero 2.
- No. 6. Malgranda verda stelo sur kvinangula blanka fono: a 0.60, b 0.60, c 0.75

Leterpapero kaj kovertoj. Leterfolioj duoblaj (Oktav-grandeco, tre bona, senligna papero) kaj kovertoj kun Esperanto-signo (kiel sur poŝtkartoj numeroj 4 kaj 8).

10 folioj kaj kovertoj	0.60
50 „ „ „	2.80
100 „ „ „	5.—

Plakate.

- Nr. 1. Propaganda-Plakat „Esperanto — Lingvo Internacia“, 29 × 44 cm groß, in zweifarbigen Druck (gelb und grün auf weißem Grunde). Mit freiem Raum für Ankündigungen. Uzebla en ĉiuj landoj. . . . St. 0.15, 10 St. 1.20, 100 St. 10.—
- Nr. 3. Werbeplakat, 24 × 32 cm groß, Auldruck grün auf gelbem Papier: „Esperanto, die Weltverkehrssprache“, zwei Erdhalbkugeln und grüner Stern. Mit freiem Raum für Ankündigungen
St. 0.05, 10 St. 0.45, 100 St. 4.—
- Auf Pappe aufgezogen (zum Aushängen)
St. 0.15, 10 St. 1.20, 100 St. 10.—

Portreto de Dro Zamenhof. Fotografajo 9½ × 13½ cm (kun subteksto) sur kartono 11 × 27 cm 1.—

Postkarten — Poŝtkartoj.

- Nr. 1. Mit der verkleinerten Abbildung des Werbeplakats Nr. 2 in Gründruck auf der linken Hälfte der Vorderseite und Text im freien Raum 100 St. 0.60, 1000 St. 5.50
- Nr. 2. Mit E-Zeichen und Werbespruch am Kopf der linken Vorderseite in Gründruck. Preise wie bei Nr. 1.
- Nr. 3. Mit Werbetext „Lernt Esperanto!“ auf der Vorderseite in Braundruck. Preise wie bei Nr. 1.
- Nr. 4. Simpla karto kun verda stelo. Prezoj kiel ĉe numero 1.
- Nr. 5. Kun la Himno Esperantista (teksto kaj notoj por unu-voĉa kantado) 10 ekz. 0.15, 100 St. 1.30
- Nr. 7. Kun bela portreto de Dro Zamenhof, E-signo kaj teksto en Esperanto. (Nova eldono en preparo).
- Nr. 8. Simpla karto kun verda E-signo (stelo kun ĉirkaŭskribo „Internacia Helpa Lingvo“). Prezoj kiel ĉe numero 4.
- Nr. 10. Kun terglobo, velŝipo kaj verdaj steloj.
10 ekz. 0.25, 100 ekz. 2.—
- Nr. 11. Mit der verkleinerten Abbildung des Werbeplakats Nr. 3 und Text im freien Raum, in Gründruck auf der Vorderseite. Preise wie bei Nr. 1.
- Nr. 12. Mit Werbetext „Kennen Sie Esperanto?“ (Esperanto muß jeder lernen!) in Blaudruck auf der Vorderseite. Preise wie bei Nr. 1.
- Nr. 13. Mit Werbetext (Esperanto in die Schulen!) in Blaudruck auf der Vorderseite. Preise wie bei Nr. 1.

Sigelmarkoj.

- Nr. 1. Ronda, ruĝa, kun verda stelo kaj blanka skribo „Esperanto“ 100 ekz. 0.50
- Nr. 2. Ronda, verda, kun verda stelo sur blanka fono kaj verda skribo „Korespondado en Esperanto“ 100 ekz. 0.40
- Nr. 3. Malgranda verda stelo por gluiĝo sur vizitkartoj. 100 ekz. 0.20
- Nr. 4. Ronda, verda kaj blanka kun verda stelo kaj teksto „Esperanto — Internacia Helpa Lingvo“ 100 ekz. 0.40
- Nr. 5. Kvarangula, verda, kun la portreto de Dro Zamenhof kaj teksto „Dro L. L. Zamenhof — Aŭtoro de Esperanto“
100 ekz. 0.50



El la Movado



- Glück, Julius:** Zamenhof. Memor-Parolado okaze de la funebra soleno en la Esperanto-Gruparo Berlin, la 4an de Aprilo 1922, por la kreinto de la mondhelpingvo Esperanto. 1922. (En germana lingvo kaj Esperanto) 0.10
- Katalogo de la Biblioteko de s-ro Georg Davidov, Saratov.**
Nr. 1: Majo 1887 ĝis Majo 1908 (Por 21 jaroj) 0.40
- Ladevèze, R. de:** Demandaro pri la Historio, Literaturo kaj Organizaĵoj de Esperanto por Esperantaj Ekzamenoj. 2a eldono, reviziita kaj kompletigita de Prof. Dro *Göhl*. 1923 1.20
- Möbusz, A., Dro (kunmetis):** Dokumentoj de Esperanto. Informilo pri la historio kaj organizo de la Esperanta movado. 1921. Bele kartonita 3.—
- Poŝkalendaro, Esperantista.** 1908, 1910, 1912 (1909, 1911, 1914 elĉerpitaj). Po 0.80
- Poŝkalendareto por Esperantistoj.** Kompilita de *Karl Minor*. 1922 0.10, 1923 0.20



Internacia Literaturo



(Vidu ankaŭ sub kolektoj E. B. I. kaj N. E. B.)

1. Poeziaĵoj, romanoj, noveloj, rakontoj ktp.

- En Svislando.** Kvin rakontoj kun ilustraĵoj. El verkoj de svisaj aŭtoroj elektis kaj tradukis *E. Ramo*. 1908 2.40
- Grillparzer, Franz:** La Monaĥejo ĉe Sendomir. Novelo. [Modelo por la dramo „Elga“ de Gerhart Hauptmann]. El la Germana tradukis *L. E. Meier* 0.60
- Heyse, Paul:** Edziĝa Festo en Capri. Novelo. Kun ilustraĵoj de *Fritz Bergen*. El la Germana tradukis *L. E. Meier* 0.60
- Hoffmann, Heinrich, Dr.:** La Struvelpetro. Beletaj rakontoj kaj komikaj bildoj. El la Germana tradukis *J. D. Applebaum*. 1921. Bindita 1.40
- Speciale taŭga legaĵo por infanoj.

- Reitzel, Robert: Aventuroj de Malspertulo. [Fragmento de la verko.] Kun portreto de la aŭtoro. El la Germana tradukis Dro Tobias Sigel. 1924 1.20
- Sadler, Percy: Oraĵ Leteroj en ses lingvoj [angla, franca, germana, itala, hispana, Esperanta]. Juvelo por familio kaj lernejo. Kolektitaj de G. Flükiger kaj J. Schmidt.
En surogatleto bindita 2.80

2. Teatraĵoj

- Minor, Karl: Pro Dio! ne Esperantiston! Unu akto, ludota parte en Esperanto, parte en nacia lingvo. 1924 0.20
- Privat, Edmond: Ginevra. Triakta lirika dramo, originale verkita laŭ malnova internacia legendo el Kelta deveno . . . 1.—
- Pullitz, Gustav zu: La Glavo de Damokles. Unuakta burleskaĵo. El germana lingvo tradukis Esperantista Klubo „Antaŭen ĝis la venko!“ Chemnitz ∞

3. Religio, filozofio, psikologio

- Combe, T.: Dankon. El la Franca libere trad. E. Ramo 0.20
- La Evangelio Sankta Mateo. Laŭ Dro Martin Luther trad. W. B. Mielck kaj Fr. Stephan. Kun antaŭparolo de Lic. Dro Alfred Jeremias. 1906 0.50
- Gruner, P., Dro: Kredo kaj Scio [Glauben und Wissen]. Parolado. El la Germana trad. E. Ramo. 0.25
- Kamm, Adele: Eĉ en Doloro ni estu Ĝojaj. Ilustrita. El la Franca trad. E. Ramo 0.60
- Saĝulo: Kiel ni pibeligos la vivon. Originale verkita. 1908 0.25
- Wunsch, Wilhelm, Dro med.: Pri la Kredo al Mirakloj. [Natura klarigo de la bibliaj mirakloj]. El la Germana trad. P. William 0.50

4. Higieno

- Breiger, Dr. med.: La artefarita „Altmontarsun“-bano. Nova kuracmetodo. 1912 0.20
- Burwinkel, O., Dr.: La Kormalsanoj, iliaj kaŭzoj kaj kontraŭbatalo. Priskribo populara. El la Germana tradukis Dro Kunschert. 1909 0.70
- Wunsch, Wilhelm, Dro med.: Pri Varmokulturo. [Per varmo al sano]. Nova metodo, provizi la korpon je forto, kaj helpilo al pli alta evoluo de la homaro. El la Germana tradukis P. William. 1913. 0.80

5. Diversaj fakoj

- Bölsche, Wilhelm: La Ama Vivo en la Naturo [Unua ĉapitro]. El la Germana trad. L. E. Meier 0.60
- Dresden. Gvidlibro, eldonita okaze de la Internacia Antaŭenkongreso en Dresden. Julio 1921 0.25
- Fleischer, E., Dro: La Difino de la Dattago en la kristana epoko. [Mit deutscher Übersetzung des Verfassers.] Nova simpla metodo por elkalkuli senskribe [ankau sen tabeloj] la semajntagojn por ĉiuj datoj de la jaroj 4 ĝis 5000 post Kristo laŭ Julia kaj Gregora Kalendaroj. 1914 0.20
- Pejzaĝoj en Aŭstrio. Antaŭ la milito eldonita de la i. r. ministerio por fervojaj aferoj. Wien 1.20



Kantaroj kaj Muzikaĵoj



- Barański. La Tagiĝo. Kanto Esperantista, originale verkita de Antoni Grabowski ∞
- Pillath, Friedrich [kompilis]: Das deutsche Lied in Esperanto. Germanaj Kantoj Esperantigitaj. Dua, iom kompletigita eldono [4a—10a miloj]. 1922 0.60
- Enhevas la tekstojn de 55 germanaj popolkantoj, 11 kantoj por unuopa voĉo kaj 8 internaciaj kaj diversaj kantoj.
- Valc, [kunmetis]: Kantareto. [Miniatur-formato]. Tekstoj de „La Espero“, „La Tagiĝo“ kaj 13 germanaj popolkantoj. 2a eldono [3a—7a miloj]. 1922 0.10



Gazetoj



- La Bela Mondo. Artece presita revuo en Esperanto kun multaj ilustraĵoj. Nur Nr. 2 0.40
- Bulteno Germanlanda. Informilo pri historio, politiko kaj ekonomio. [Ilustrita]. Nur 1a kajero, Majo 1923 . . . 0.10

Esperanto-Praktiko. Instrua kaj literatura gazeto monata por perfektigo en la Lingvo Internacia. [De post Oktobro 1923 kunigita kun Germana Esperantisto].

- Jarkolekto 1919 2.—
Bindita 3.—
- Jarkolekto 1923 [Januaro-Septembro] 2.—
- Bindokovriloj por la jarkolektoj 1921 kaj 1922 . . . po 0.40
- 10 diversaj numeroj por propagando 0.50
- Esperanto-Spiegel. Die Welt im —. Monatsschrift für die Förderung der nationalen u. wissenschaftlichen Bestrebungen der deutschen Esperantisten. Jahrgang 1916, 1917, 1918. [Nur noch einzelne Nummern vorrätig]. Je Nr. 0.05
- Esperantistische Mitteilungen. [„Esperantaj Sciigoj“]. Organ der Esperantistengruppe Berlin. Jahrgang 1904 [zugleich 1. Jahrgang des Germana Esperantisto] 1.—
- Germana Esperantisto. Monatsschrift für die Verbreitung der Esperantosprache. Amtliches Organ des Deutschen Esperanto-Bundes, der Deutschen Wissenschaftlichen Esperanto-Gesellschaft und anderer Esperantisten-Vereinigungen. [In Deutsch und Esperanto]. Kun instrua kaj literatura aldono Esperanto-Praktiko. 22. Jahrgang. 1925. Vierteljährlich 1.20
- Frühere Jahrgänge noch in geringer Anzahl lieferbar. [Näheres auf Anfrage]. 3.—
Gebunden 4.50
- 10 verschiedene Nummern für Werbezwecke 0.60
- Einbanddecke für 1922 0.50
- Einbanddecke für 1924 0.75
- La Instruanto. (5a Jaro de „Liberaj Horoj“). Ĉiumonata organo por lernantoj de Esperanto. 1911. (Nur ĉi tiu unu jarkolekto, sed sen n-o 7) 2.—
- La Revuo. Internacia monata literatura gazeto. (Ne plu elvenas) 10 diversaj numeroj. 5.—

GERMANA ESPERANTISTO

Monata gazeto por la disvastigo de la lingvo Esperanto. Kun instrua kaj literatura aldono

ESPERANTO-PRAKTIKO

Ĉefredaktoro: Friedrich Ellersiek
Respondeca redaktoro: Arnold Behrendt

La plej malnova el la nun ekzistantaj E-gazetoj, redaktata ĉefe nur en Esperanto. Ĝia ĉiam interesa enhavo konsistas el originalaj aŭ tradukitaj artikoloj pri plej diversaj temoj, propagando, kroniko, literaturo, ekzercoj por komencantoj kaj progresantoj, prilingvaj demandoj, konkursoj, bibliografio, korespondo ktp.

Pri abonprezo oni demandu la eldonejon.
Por specimena numero oni sendu 0.25 RM aŭ 1 novan respond-kuponon, kiuj ĉe abono estos repagataj laŭ deziro.

Redakcio kaj Administracio:
Berlin SW 61, Wilmsstraße 5

Krom niaj propraj eldonaĵoj indikitaj en ĉi tiu Bulteno ni havas ankaŭ grandan stokon de

Sortimento da Esp. verkoj el aliaj eldonejoj kaj laŭdeziro ni havigas ĉiun verkon elvenintan en alia eldonejo, ankaŭ germanajn librojn.

Ellersiek & Borel G. m. b. H., Berlin SW 61

ANONCA BULTENO

de la Brita Esperantista Asocio, 17 Hart Street, London W. C. 1. (Anglujo)

Aldono de „Esperanto“

Septembro 1925

La PREZOJ estas indikitaj en svisaj frankoj. Oni pagu nur per poŝtmandato aŭ nacia bonvaluta monbileto en rekomendita letero. Poŝtmarkojn kaj respondukuponojn oni ne akceptas. La prezoj estas inkluzivaj de la afranko. Ni plezuris sendos plenan katalogon de niaj eldonaĵoj.

La LIVERO okazas nur post antaŭa pago je la prezoj valorantaj en la tago de la ekspedo. Pro tio, ke ni k. e. p. multe zorgas pri la enpakigo kaj ekspedigo de mendaĵoj, ni ne akceptos respondecon pro perdo dum transito. Por certigi nepran ricevon, aldonu al menseĝoj sufiĉon por permesi rekomendon.

Tri Angloj Alilande. (John Merchant.) 62 paĝoj.
Broŝurita 1.30.

Ĉi tiu amuza rakonto, verkita de la bonhumora Prezidanto de la Brita Esperantista Asocio, priskribas la aventurojn de tri angloj inter fremduloj. La leganto kiu sekvas la vojaĝadon de la trio — la modesta Brown, la senĝena Robinson kaj la amindumema Morris — konstatos, ke Esperanto ja estas taŭga lingvo por ŝercado kaj humoro. Krom tio la verketo estas forte rekomendinda por komencantoj, kiuj deziras pligrandigi sian vortprovizon per facila kaj vere amuza legaĵo.

Tatterley, aŭ la Historio de Mortinto. (T. Gallon — A. Wilson.) 198 paĝoj. Broŝurita 1.70.

Ĉi tiu estas romano de angla verkisto, bone tradukita, kaj rekomendinda por kursa aŭ privata legado. Malgraŭ la subtitolo la verko ne prilaktas spiritismajn aferojn; la klarigon de tiu subtitolo la leganto baldaŭ komprenos. En la romano troviĝas humoro, iom da kortuŝeco, kaj bone pentritaj karakteroj.

Esperanto Grammar & Commentary. (Cox.) 371 paĝoj.
Bindita 4.70, lukse bindita 6.—.

Bonega analizo kaj klarigo de la esperanta gramatiko, tre utila por studantoj, konantaj la anglan lingvon suliĉe por legi ĝin, kiuj deziras pli profunde esplori la teorion kaj principojn de la lingvo ol, estas eble nur per ordinaraĵ lernolibroj. La libro estas aparte rekomendinda al instruantoj de Esperanto.

Kursaj Legolibroj (Unua kaj Dua). Ĉiu 24 paĝoj.
Broŝurita 0.70. (Por ĉiu).

Tre utilaj broŝuroj por kursa aŭ privata legado. La Unua konsistas el mallongaj anekdotoj kaj ŝercaĵoj, kaj la Dua el similiaj sed pli longaj pecoj.

International Language; Past, Present and Future. (Clark.) 214 paĝoj. Broŝurita 1.50, bindita 3.50.

Bona anglalingva libro, skizanta la historion de la helplingva problemo kaj montranta ĝian solvon per Esperanto. Kiel resumo de la situacio kaj kolekto de bonaj argumentoj, la libro valoras multe pli ol sia modesta prezo. Neniu propagandisto aŭ studanto de la helplingva demando bedaŭros la legadon de la verko.

First Steps in Esperanto. (Butler.) 160 paĝoj.
Broŝurita 1.10.

Elektive ĉi tiu lernolibro ne estas nur *first steps* (unuaĵ paĝoj), ĉar ĝi fakte donas profundan scion pri Esperanto kaj ĝia gramatiko. Ĝi tute ne estas ordinara lernolibro, ĉar ĝi estas aranĝita en speciala maniero kaj enhavas multe da neatenditaj humorajoj kaj ŝercoj; inter ili, ekzemploj de la ŝercaj versaĵoj

konataj al angloj sub la nomo *limerikoj*, kiuj per ĉi tiu libreto prezentiĝas al alinacianoj en esperanta vesto, kaj samtempe substrekas diversajn punktojn en la gramatiko ktp. Por ĉiu lernanto aŭ instruanto de Esperanto, kiu povas legi la anglan lingvon, la verketo povos esti forte interesa kaj utila.

La Karavano. (Hauff — Eggleton.) 99 paĝoj.
Broŝurita 2.—, bindita 2.75.

Ĉi tiu kolekto de ses rakontoj, rekte tradukitaj el la germana originalo, estas rekomendinda ne nur pro la bonega stilo kaj pureco de lingvo, sed ankaŭ pro la allogo de la noveloj mem; ĉar ili iom similas tiujn de la mondkonataj *Mil kaj Unu Noktoj*. La leganto konsentos kun recenzisto, kiu diris, ke „la verko estas vera pliriĉigo por nia literaturo“. Kursanoj multe profitos kaj ĝuos la rakontojn, kaj spertaj legantoj ne malpli Satos ilin.

Ok Noveloj. (Arnold Bennett — Wackrill.) 124 paĝoj.
Broŝurita 1.40.

Ĉi tiu kolekto de noveloj el la verkaro de unu el la plej konataj anglaj romanistoj nun vivantaj, interesos la leganton ne nur pro la trafa prezento de faktoj kaj scenoj, karakteriza de Arnold Bennett, sed ankaŭ ĉar troviĝas en la libro diversaj informaj priskriboj de tipaj anglaĵoj diversspecaj. La antaŭe longe mortinta tradukinto estas jam konata kiel tradukinto de la Ŝekspira dramo *La Venezia Komercisto*.

Sonĝo de Someromeza Nokto. (Shakespeare — Briggs). 70 paĝoj, broŝurita 1.30, kartonita 2.—, tolebindita 2.60, ledebindita 6.50.

Ĉiu amanto de la glora Shakespeare, kaj ĉiu amanto de la poezia flanko de la esperanta literaturo, faros bone se li havigos al si ĉi tiun belan tradukon de unu el la plej ĉarmaj kaj konataj komedioj de la mondfama dramisto kaj poeto. La stilo kaj lingvaĵo estas seneraraj. La ĉarma a'mosfero de la teatraĵo estas bone reproduktita; la plej konataj paroladoj de la roluloj estas fidele kaj elokvente prezentitaj en la esperanta vesto; kaj en la ŝercaj scenoj, eĉ la plej „anglaj“ humorajoj estas lerte internaciigitaj aŭ klarigitaj per informaj notoj. Certaj pecoj el la dramo estas tre taŭgaj por aparta prezento ĉe festoj aŭ koncertoj.

Malnovaj Paĝoj el „Lingvo Internacia“. 88 paĝoj.
Broŝurita 1.40.

Ĉi tie estas represitaj, sen ia stila ŝanĝo, la plej interesaj kaj plej belaj paĝoj beletristikaj el la unua jaro de *Lingvo Internacia*, la nun mortinta sed ĉiam mondfama gazeto kiu tiel multe helpis en antaŭaj jaroj al la literatura flanko de la movado. Oni konstatos, ke malgraŭ la diverseco de la aŭtoroj, la lingvo estas vere unu lingvo, ke ĝi estas ankoraŭ tiu de la nunaj plej lertaj literaturistoj; la ĉarmo de ĉi tiuj malnovaj paĝoj restas tiel freŝa, tiel viva, kiel ĝi estis ĉe ilia unua aperigo.

La Lasta Abenceraĝo. (Chateaubriand — Deshays). 47 paĝoj. Broŝurita 0.50.

Ĉi tiu mirinde bela rakonto de la granda franca poeto Chateaubriand estas, en sia esperanta formo, unu el la plej legindaj verkoj de la internacia literaturo. La tradukinto sukcesis, dank' al sia talento kaj la fleksebleco de Esperanto, redoni al la leganto la ravan belecon de la originalo.

Himnaro Esperanta. (Kompilita de M. C. Butler). 145 paĝoj. Flekseble bindita 2.—, dike bindita 2.70.

Kolekto de himnoj kaj kantikoj, taŭgaj por Diservoj esperantaj aŭ privata legado. Ne nur la religia leganto, sed ĉiu, trovos ĉi tie bonan ekzempligon de la poeziaj kvalitoj kaj fleksebleco de la lingvo, ĉar inter la 211 eroj prezentitaj estas ekzemploj de multaj diversaj ritmoj. La libreto entenas referencojn pri taŭgaj kaj ĝenerale konataj anglaj arioj, laŭ kiuj oni povas kanti la himnojn; sed por multaj el ili oni facile trovos adapteblajn ariojn en eksteranglaj rondoj.

Portreto. (Gogol — Fiŝer). 85 paĝoj. Broŝurita 2.—.

Tiu ĉi stranga, alloga verko de la fama Gogol aperis en 1842. D-ro Fiŝer prave agis, esperantigante tian impresan verkon, kiu okupas altan lokon en la internacia librotrezoro. La libro enhavas 80 bele presitajn paĝojn.

Lia Lasta Ŝanco. (Bernard — Gego). 42 paĝoj. Broŝurita 1.—.

Amuza teatraĵo el la angla lingvo, tute taŭga por prezento ĉe festoj esperantistaj. Plua amuza dramaĵo, tradukita de la sama samideano, estas *Kara Panjo*, ankaŭ facile ludebla, kaj havebla por... 0.70.

Ambaŭ pecoj tre taŭgas por legado, private aŭ en rondoj.

Cindrulino kaj aliaj teatraĵetoj por Infanoj. (Briggs). 24 paĝoj. Broŝurita 1.30.

„Cindrulino“ estas internacia; ankaŭ aliaj el ĉi tiuj ĉarmaj dramaĵoj de Louise Briggs; ĉar la libreto enhavas *La Dormanta Belulino*, *Neĝblankulino kaj la Sep Viretoj*, kaj *Belulino kaj la Besto*; kune kun du mallongaj monologoj taŭgaj por knabina deklamo. Ĉiu organizanto de infanaj dramaĵoj devus posedi la kolekton.

En la Lando de la Blanka Monto. (Noel.) 67 paĝoj. Ilustrita. Broŝurita 1.30.

Bele verkita, bele ilustrita priskribo de la rava distrikto ĉirkaŭ Mont Blanc, kaj la impresoj ricevataj dum suprenirado de la montego. Interesa por ĉiu amanto de naturaj belaĵoj, ĉu mem „montgrimpisto“ aŭ ne.

Du rakontoj. (de Rothau). 58 paĝoj. Broŝurita 1.10.

Du originalaj noveloj, nome, 1. La Blanka Kastelo, kaj 2. Esperantista Hotelo, verkitaj en vigla kaj klara stilo, amuzaj kaj legindaj.

Du Noveloj. (Jokai — Luczenbacher.) 93 paĝoj. Broŝurita 1.40.

El la hungara originalo de Maŭro Jokai, glora verkisto, kies romanoj tradukiĝis multlingven. La noveloj estas plenaj de intereso; la lingvaĵo estas tute lundamenta kaj klasika.

La Lasta. (Raymont — Kabe.) 17 paĝoj. Broŝurita 0.40.

Novelo el la pola de W. Raymont, tradukita de la glora Kabe. Priskribo de terura ventega nokto ĉe fiŝkaptista vilaĝo.

Sep Rakontoj. (Ivan Malfeliĉulo.) 94 paĝoj. Broŝurita 1.40.

Belaj originalaj rakontoj de rusa verkisto. Tio, kio surprizas la leganton, estas la diverseco de la temoj prezentitaj: ŝajnas, kvazaŭ la libro estas kolekto da elektaĵoj el diversaj aŭtoroj. La libro devus esti en la manoj de ĉiu, kiu ŝatas vere belan literaturon.

La Vakciniuja Krono. (Poruks — Kikau.) 30 paĝoj. Broŝurita 0.50.

Ĉi tiu sentoplena rakonto el la latva lingvo havas stilon rimarkinde bonan kaj simplan. Inter la malmultaj latvaj verkoj ĝis nun tradukitaj esperanten, ĝi rajtas okupi apartan lokon.

Lilio. (Sinnotte.) 194 paĝoj. Broŝurita 2.70, bindita 3.50.

Ĉi tiu verko estas notinda kiel unu el la malmultaj romanoj (t. e. aparte de noveloj) originale verkitaj en Esperanto. Ĝi estas simple, iom sentimentale rakontita historio, de virino, kiu devis traborakti diversajn malfacilaĵojn, kaj multaj personoj ĝin legos kun intereso kaj plezuro.

International Radio Manual (H. A. Epton). 80 paĝoj. Ilustrita. Broŝurita 0.70.

Enhavoj: plena gramatiko pri Esperanto, verkita laŭ radiovidpunkto; esperanta-angla kaj angla-esperanta vortaroj; ĉefaj brodkastaj stacioj; radio-simboloj; esperanta morskodo kaj multaj aliaj faktoj pri radio.

Muziko.

Inter la muzikaj verkoj haveblaj ĉe la Brita Esperantista Asocio estas la jenaj:

La Espero. Prezo 0.70.

La internacia himno, kun la konata muziko de de Ménéil.

La Vojo. Prezo 0.40.

Simpla, facile kantebla ario por la mondfama Zamenhofs poemo.

La Nerenkontilo. Prezo 1.30.

Originala kanto en Esperanto, kun facila ario kaj bela akompanaĵo. La temo estas adiaŭo al amiko, kiu mortas, sed kiun oni ekkonis nur el distanco — pere de la internacia lingvo.

La Vera Frataro. Prezo 0.40.

Internacia kanto de frateco, kun simpla ario; tre taŭga por kunvenoj.

La Alvoko. Prezo 0.60.

Gajiga, belaria kanto por komuna kantado, aŭ kiel solaĵo kun rekanto por ĉiuj. La „alvoko“ estas tiu de internacia amikeco, pere de Esperanto.

Preĝkanto. Prezo 0.80.

Solena muziko por la Zamenhofs *Preĝo sub la Verda Standardo*.

La Kongresamatin'. Prezo 0.70.

Humore alioga kanto, pri ĉarmulino rekontita ĉe Kongreso. Bela ario, kun simpla sed taŭga akompanaĵo kaj facila rekanto.

Esperanto. Prezo 0.40.

Humora kanto, kun anglaj kaj esperantaj vortoj, priskribanta la ecojn de la internacia lingvo. Facile kantebla, kun vigla rekanto („Esperanto! Esperanto! . . . Jen la lingvo parolata de al homo kiu ajn!“).